BARUN

바른에듀케이션 · 원서 해부 노트 시리즈 · 미추홀외고 원서 강독

출제자의 눈으로 원서를 자른다

원서 해부 노트

Edible Economics · Chapter 13 CHILLI

대상 미추홀외고 원서 강독반
범위 Ha-Joon Chang, Edible Economics — 「Chilli」 (원서 PDF 100~106쪽)
구성 범위 지도 → 유닛별 정밀 해부(6개 유닛) → 실전 변형 모의고사(16문항+서답형) → 파이널

이 챕터는 한 가지를 묻는다 — "어디에나 있는 고추와 돌봄은 왜 셈에서 빠지는가."

이 장은 저자의 장모가 담그는 고추김치로 시작한다. 고추의 매운맛은 사실 맛이 아니라 캡사이신이 뇌를 속여 일으키는 통증이고, 그 매운 정도를 재는 스코빌 척도까지 있다. 저자는 친구 덩컨과 런던의 쓰촨 식당에 갔다가 고추 표시가 없는 요리에 마른 고추가 대여섯 개나 들어 있던 일을 들려준다. 고추가 너무 흔해서 아예 세지 않은 그 식당처럼, 우리 경제는 어디에나 있는 무급 돌봄 노동을 GDP에서 빼고, '필수 노동자'라 불리는 유급 돌봄 노동자에게도 박봉을 준다는 것이 저자의 진단이다. 저자는 그 까닭으로 성차별과 시장의 '1달러 1표' 방식을 들고, 돌봄에 대한 관점 · 관행 · 제도를 함께 바꿔야 한다고 말한다. 이 노트는 해석을 외우게 하지 않는다. 출제자가 어디를 자를지 네 눈으로 먼저 찾게 만든다.

학교		학년·반		이름	

인천 남동구 논현동 · 010-9968-1387

HOW TO USE

이 노트를 쓰는 법

해석을 외우는 노트가 아니라, 문제가 나올 자리를 찾는 노트입니다.

네 개의 파트, 한 가지 원칙

파트	무엇을 하는가	언제 쓰는가
Part 1 범위 지도	출제 예상 자리표, 문단별 구조도, 대립 구조표, 숫자·고유명사·인물 총정리표	첫 수업 · 시험 전날 재확인
Part 2 유닛별 정밀 해부	유닛마다 원서 위치 → 기호 표시 자리 → 내용 → 어법 포인트 → 어휘(유의어·반의어) → 한 줄 요약	수업 본체 · 매 유닛 과제
Part 3 실전 변형 모의고사	미추홀외고 유형 순서로 16문항 + 서답형 1문항(100점)	Part 2를 다 끝낸 뒤 시간을 재고 풀기(40분)
Part 4 파이널	핵심 문장 12선 영작, 숫자·고유명사 복원표, 통합 사고 문제(12장(닭)과 연결)	평가 2~3일 전

원칙 하나 – 원서는 네가 직접 칠한다

- 이 노트에는 원문이 실려 있지 않다. 원서를 옆에 펴고, 문장마다 [1] [2] … 번호를 연필로 매긴 다음, Part 2 표의 자리를 찾아 **기호를 직접 그려 넣는다.**
- 매 유닛 과제: 표를 보기 전에 원서에서 **문제가 나올 자리 3곳**을 먼저 표시하고, 왜 그 자리인지 한 줄로 적어 온다. 수업에서 표와 비교한다.
- 틀린 문제는 "왜 그 오답이 매력적이었는지"까지 적어야 끝난 것이다. 정답 번호만 고치는 복습은 복습이 아니다.

기호 범례

▲ 어법 함정 후보 ● 어휘 반전 후보(반의어 바꿔치기) ★ 빈칸·요약문 후보 ◆ 밑줄 의미·지칭 추론 후보

쪽수는 원서 PDF의 쪽 번호입니다(PDF 쪽 아래에 인쇄된 번호보다 1 큽니다). 단락 번호(¶)는 그 쪽에서 새로 시작하는 단락만 셉니다. 앞 쪽에서 이어지는 단락의 끝부분은 '○쪽 첫 줄'로 표시합니다. 들여 쓴 인용문과 장 끝의 각주는 단락 수에 넣지 않고 '○쪽 인용' · '○쪽 각주'로 표시합니다. 종이책을 쓰는 경우 단락의 첫 단어로 위치를 맞추세요.

PART 1

범위 지도

어떻게 나오는지 알면, 무엇을 공부할지가 정해진다.

1-1. 유형별 출제 예상 자리 – 미추홀외고 유형 기준

미추홀외고 영어 지필평가의 유형 순서(주장·요지·제목 → 밑줄 의미 → 지칭 → 내용 일치 → 어법 → 어휘 → 빈칸 → 문장 삽입 → 무관한 문장 → 순서 → 요약문 → 서답형)를 이 챕터에 적용해, 각 유형이 어디서 나올지 예측했다. Part 3 모의고사는 이 순서를 따른다.

번호	유형	이번 범위에서 예상되는 출제 자리
1~3	주장·요지·제목	돌봄에 대한 관점 · 관행 · 제도를 바꿔야 한다(104쪽 ¶2~¶5) / 셈에서 빠진 무급 돌봄은 여성의 기여를 깎아내린다(102쪽 ¶3) / 필요하기에 어디에나 있고 그래서 보이지 않는다(104쪽 ¶6~105쪽 첫 줄) / 어디에나 있으면 당연시되고 셈에서 빠진다(101쪽 ¶6)
4~5	**밑줄 함축 의미**	a chemical trickery of the highest sophistication / a berry in disguise / just an indicator of relative hotness / taken for granted / 'working mothers' / 'one-dollar-one-vote' / something of a paradox / 'heroes' / a 'space race' / at best ... at worst / or even unvalued / 'Claps don't pay the bills'
6	지칭 추론	he · his가 덩컨과 저자 사이를 오가는 101쪽 ¶2~¶3 / she(101쪽 ¶3 = the waitress) / it(100쪽 ¶2 = capsaicin) / it(101쪽 ¶7 = GDP) / they(102쪽 ¶1 = 무급 돌봄 활동) / which(102쪽 ¶2 = the economy) / They(103쪽 ¶1 = 필수 노동자) / during which(104쪽 첫 줄 = a pandemic)
7~8	내용 일치·불일치	스코빌 척도와 SHU(100쪽 ¶3 · 105쪽 각주 i) / 필수 노동자(103쪽 첫 줄~¶1 · 105쪽 각주 vi) / 1912 · 5명/3명 · 10,000 · 100 미만 · 10,000~25,000 · 50,000~100,000 · 100,000~750,000 · 220만 · 2000년대 초 · 0~5 · 5~6개 · 30~40% · 2020.1.30 · 2020.3.11 · 20% · 45% · 10주 · 2021.3 · 1%
9~10	**어법**	what I call · fool A into -ing · such a + 명사 + that · by + 동명사 병렬 · let + O + 원형 · must have p.p. · albeit · be taken for granted · make + O + 형용사 · 가주어 it + not to V · without which · as if · 독립 분사구문 · 대동사 do · It is ~ that 강조 · without whose · however + 형용사 · hence + 명사구 · together with + 단수 동사 · if we are to V
11	어휘(문맥상 부적절)	fiery↔mild · unthinkable↔conceivable · discerning↔undiscriminating · intuitive↔counter-intuitive · extended↔limited · ubiquitous↔rare · invisible↔visible · reinforce↔weaken · disproportionately↔proportionately · underrate↔overrate · biased↔impartial · cement↔weaken
12	빈칸 추론	두 어머니의 사고 실험 – 돌봄은 그대로인데 GDP만 늘어남(102쪽 ¶2) / makes a huge chunk of economic activities invisible(102쪽 ¶1) / just an indicator of relative hotness(101쪽 ¶3) / how much people are willing to pay for it(103쪽 ¶4)
13	문장 삽입	필수 노동자의 박봉(103쪽 ¶2~¶3): 거의 모두 박봉 → 역설 → 첫째 까닭 성차별 → 여성이 저임금 돌봄 직종에 불균형하게 많음 → These women ~(지시어가 단서)
14	무관한 문장	GDP에서 빠지는 활동(102쪽 ¶1)에 같은 장의 다른 대목(스코빌 척도의 평가단, 100쪽 ¶3) 끼워 넣기
15	순서 배열	쓰촨 식당 이야기에서 경제로(101쪽 ¶4~¶7): 고추를 골라냄 → 행복한 결말 → 어디에나 있으면 당연시 · 셈에서 빠짐 → GDP는 시장에서 거래되는 것만 셈

번호	유형	이번 범위에서 예상되는 출제 자리
16	요약문 완성	제도의 변화(104쪽 ¶5 · 105쪽 각주 ix): 복지 제도 · 최저 임금 · 돌봄 시장화 제한 / NHS 박수 10주 → 1% 인상 → 'Claps don't pay the bills'
서답형	QUIZ(알파벳 완성)	직업 · 숫자 · 도시 · 비율 · 명칭 · True/False 7문항 → 답의 알파벳을 이으면 한 단어. 부분 점수 없음

서답형 전략 – 글자를 이으면 반드시 '사전에 있는 단어'가 되어야 한다

- 이상한 글자 조합이 나오면 하나는 틀린 것이다. 그 자리를 다시 확인하면 된다. **완성된 단어가 자기 검증 장치다.**
- 숫자가 많다 – 1912(스코빌 척도) · 평가단 5명 중 과반 3명 · 1 : 10,000 → 10,000 SHU · 각주 i의 SHU(피망 100 미만 · 청양고추 10,000~25,000 · 타이 버즈아이 50,000~100,000 · 하바네로 100,000~750,000 · Carolina Reaper 최고 220만) · 고추 그림 0~2,3개 · 2000년대 초(쓰촨 식당) · 고추 표시 0~5개 · 마른 고추 5~6개 · 30~40%(무급 돌봄) · 2020년 1월 30일 · 3월 11일(WHO) · 20% · 45%(성별 임금 격차) · 10주 · 2021년 3월 · 1%(NHS). 1912는 스코빌, 2000년대 초는 쓰촨 식당이다. 나라 · 도시와 인물도 많다(멕시코 · 페루 · 한국 · 런던 · 영국 · 미국 · 파키스탄 · 시에라리온 · 태국 · 필리핀 · 파나마 · Wilbur Scoville · Duncan Green · Allison Daminger). 부분 점수가 없으므로 1-4의 표를 '통째로' 외운다.
- True/False 문항은 원서의 한 단어를 뒤집는다(맛 ↔ 통증, 조직 손상 있음 ↔ 없음, 약사 ↔ 다른 직업, 5명 ↔ 3명, 0~5 ↔ 0~2,3, 고추의 양 ↔ 상대적 매운 정도, 30~40% ↔ 20%, key workers(영국) ↔ essential employees(미국), 박봉 ↔ 고임금, 성차별 ↔ '1달러 1표'(더 중요한 까닭), care credits로 일부만 해결 ↔ 완전히 해결). 저자의 짐작(must have felt) · 가정(would amount to, if valued)을 사실로 바꾼 선지와, 저자의 제안(should · need to)을 이미 이루어진 일로 바꾼 선지도 조심한다.

1-2. 구조도 – 「Chilli」 (100~105쪽)

논증형(두려운 매운맛 → 맛이 아니라 통증 → 스코빌 척도 → 식당의 직관적 척도 → 쓰촨 식당의 '고추 없는' 요리 → 상대적 매운 정도일 뿐 → 어디에나 있으면 셈에서 빠진다 → GDP와 무급 돌봄 → 두 어머니의 사고 실험 → '일하는 어머니'와 연금 → 팬데믹의 필수 노동자 → 박봉의 역설 → 성차별 · '1달러 1표' → 관점 · 관행 · 제도 → 결론: 필요하기에 보이지 않는다). 핵심 축은 **시장에서 거래되는 것 vs 셈에서 빠지는 것**, 그리고 **필수성 vs 시장 가격**.

위치	역할	한 줄 요약(순서 배열용)
100 [제목]	요리	고추김치(저자 장모의 요리) – 풋고추를 고춧가루 · 다진 마늘 · 멸치젓에 절임
100 ¶1	도입	많은 사람이 매운맛을 두려워함 / '고추 벨트'(멕시코~한국) 사람들에겐 고추 없는 음식은 상상할 수 없음
100 ¶2	매운맛의 정체	맛이 아니라 통증 · 캡사이신은 조직을 직접 손상하지 않고 뇌를 속임
100 ¶3	스코빌 척도	1912년 미국 약사 Wilbur Scoville / 평가단 5명 중 3명 · SHU / 105쪽 각주 i: 고추별 SHU
101 첫 줄	직관적 척도	음식이 순한 나라에서 '고추 벨트' 음식을 파는 식당 – 고추 그림 0~2,3개
101 ¶1	쓰촨 식당	2000년대 초 런던 · Duncan Green과 함께 / 고추 표시 0~5개
101 ¶2	주문	저자는 고추 적은 요리 · 덩컨은 보험 삼아 고추 표시 없는 요리
101 ¶3	반전	'고추 없음' 요리에 마른 고추 5~6개 / 표시는 고추의 양이 아니라 상대적 매운 정도
101 ¶4~¶5	결말	고추를 골라내도 조금 매움 · 땀과 눈물 / 고추를 좋아하게 되어 단골
101 ¶6	전환	어디에나 있으면 당연시 → 셈에서 빠짐 / 경제학의 최고 예 = 무급 돌봄 노동

위치	역할	한 줄 요약(순서 배열용)
101 ¶7~102 ¶1	GDP의 한계	시장에서 거래되는 것만 셈 → 자가 소비 농산물 · 무급 돌봄(GDP의 30~40%) 누락
102 ¶2	사고 실험	두 어머니가 아이를 맞바꿔 돌보며 돈을 주고받으면 돌봄은 그대로인데 GDP 증가
102 ¶3	여성의 기여	'일하는 어머니'라는 말 → 성차별적 편견 강화 / '유급 고용 중인' 어머니로 부르자
102 ¶4	실질적 결과	유급 노동 시간 감소 → 연금 수급권 부족 → 노후 빈곤 위험
103 첫 줄~¶2	유급 돌봄	팬데믹 · key workers · essential employees · '영웅' / 그러나 거의 모두 박봉 – 역설
103 ¶3	까닭 1	뿌리 깊은 성차별 – 여성이 저임금 돌봄 직종에 불균형하게 많음
103 ¶4~104 첫 줄	까닭 2(더 중요)	시장의 '1달러 1표' / 팬데믹 한가운데 억만장자의 '우주 경쟁'
104 ¶1~¶5	처방	관점(돌봄은 필수 · 시장이 가치를 정하지 않음 · 여성의 일 아님) · 관행 · 제도
104 ¶6~105 첫 줄	결론	필요하기에 어디에나 있고 그래서 보이지 않음 / 덩컨처럼 관점을 바꾸자

1-3. 대립 구조표 – 선지는 이 축을 뒤집어서 만들어진다

축	이쪽	저쪽(글이 지지하는 쪽)
고추의 매운맛	느낌 – 타는 듯한 통증(입 · 눈물 · 땀 · 장 경련)	실제 – 직접적인 조직 손상 없음(캡사이신이 뇌를 속임)
고추 척도	스코빌 척도 – 정밀(평가단 · 희석 · SHU)	식당의 척도 – 덜 정밀하지만 직관적(고추 그림 0~2,3개 · 쓰촨 식당은 0~5개)
고추 표시의 뜻	덩컨의 생각 – 표시 0개 = 고추 없음	종업원의 설명 – 상대적 매운 정도일 뿐 고추의 양이 아님
셈에 드는 것과 빠지는 것	GDP에 드는 것 – 시장에서 거래되는 것	빠지는 것 – 자가 소비 농산물 · 무급 돌봄 노동(시장 가격으로 GDP의 30~40%)
두 어머니의 실험	돌봄의 양 – 그대로 · 살림도 그대로	GDP – 늘어남(서로 더 받으면 더 늘어남, 105쪽 각주 iv)
'일하는 어머니'	통념 – 집에 있는 어머니는 일하지 않음	저자 – 집안 돌봄 노동이 남성 파트너의 유급 노동보다 흔히 훨씬 많음 · '유급 고용 중인' 어머니로
돌봄의 과소평가	무급 돌봄 – 연금 수급권 부족 · 노후 빈곤 위험	유급 돌봄 – 필수인데도 박봉(최고 수준의 의사는 예외)
필수 노동자의 대우	말과 상징 – key workers · '특권' · '영웅' · 박수(10주)	실제 보상 – 박봉 · 2021년 3월 NHS 1% 인상 제시('뺨 때리기')
시장의 결정 방식	'1달러 1표' – 얼마를 낼 의사가 있는가	'1인 1표' – 얼마나 많은 사람이 필요로 하는가
시장의 결과	필수품 – 살 돈이 없으면 셈에 들지 않음(기본 식료품 · 의료 · 교육 · 요양원)	비필수품 – 돈을 내면 공급됨(억만장자의 '우주 경쟁')
시장에 대한 평가(105쪽 각주 vii)	장점 – 방대한 정보의 집계 · 처리 / 생산성을 높이는 유인	한계 – 이 책의 여러 장에서 다룸 · 장점과 견주어 보아야
바꿔야 할 것	관점 · 관행 – 돌봄은 필수 · 임금 격차 축소 · 남성 중심 직종 개방 · 인종 차별 퇴치	제도 – 유급 돌봄 휴가 · 저렴한 보육 · carer credits · 최저 임금 · 돌봄 시장화 제한

1-4. 숫자 · 고유명사 · 인물 총정리표 – 서답형과 내용 일치는 여기서 나온다

항목	내용(바꿔치기 주의점)
Chilli ([제목])	Chilli kimchi(한국 · 저자 장모의 요리) · 풋고추를 고춧가루 · 다진 마늘 · myulchi-jut(멸치젓)에 절임
매운맛의 불편	익숙하지 않은 사람에게: 입이 타는 듯함 · 눈물 · 통증으로 나는 땀 · 장 경련까지
'Chilli Belt'(저자의 이름)	멕시코('chilli'라는 이름의 출처) · 페루 · 카리브해 유역 · 북아프리카 · 남아시아 · 동남아시아 · 중국 · 북쪽으로 한국까지
캡사이신	매운맛의 주된 원천 · 특히 점막에 타는 듯한 통증 · 직접적인 조직 손상은 없음 / 극단적 온도 · 산성 · 부식성 물질 · 긁힘을 감지하는 감각 수용체에 결합해 뇌를 속임 / 고추 = 변장한 베리(「Strawberry」)
Scoville Scale	미국 약사 Wilbur Scoville · **1912년** / 말린 표본을 알코올에 녹여 매운 성분(capsaicinoids) 추출 → 설탕물로 희석 → 평가단 **5명** / 과반(**3명**)이 못 느끼는 희석 배수 = SHU(1 : 10,000 → **10,000** SHU)
105쪽 각주 i	피망 **100 미만** · 청양고추(더 매운 한국 고추) **10,000~25,000** · 타이 버즈아이 **50,000~100,000** · 하바네로 **100,000~750,000**(품종에 따라) · Carolina Reaper 최고 **220만** SHU(기네스 세계 기록)
직관적인 척도	고유 음식이 순한 나라에서 '고추 벨트' 음식을 파는 음식점 · 메뉴의 요리 옆 고추 그림 **0~2개 또는 3개**
쓰촨 식당	런던 · **2000년대 초** · Duncan Green(유명한 개발 운동가)과 방문 · 고추 표시 **0~5개** / 고추가 생 · 말린 · 간 · 절인 것과 두반장 · 고추기름으로 들어가니 더 세밀한 척도가 필요하다고 느꼈을 **것**(짐작)
105쪽 각주 ii	덩컨 = '사회 변화의 과학'이라는 새 분야의 개척자 · 저서 From Poverty to Power · How Change Happens
주문과 반전	저자는 고추 5개까지 원했지만 자제 · 덩컨은 보험 삼아 고추 표시 없는 요리 → 새끼손가락만 한 튀긴 마른 고추 **5~6개** / 표시 = 상대적 매운 정도일 뿐 고추의 양이 아님
결말	고추를 골라냈지만 여전히 조금 매움 · 다른 요리는 땀과 눈물 속에 다 먹고 좋아함 → 고추를 좋아하게 되어 단골
GDP	경제 산출의 가장 널리 쓰이는 척도 · 시장에서 거래되는 것만 셈 / 가장 큰 문제 = '자본주의적' 관점(가치를 정하는 유일한 방법은 시장 가격)
셈에서 빠지는 것	개도국: 농촌 사람들이 생산물의 적어도 일부를 직접 소비 / 무급 돌봄: 출산 · 양육 · 공부 돕기 · 노인 · 장애인 돌봄 · 요리 · 청소 · 빨래 · 가사 관리(미국 사회학자 Allison Daminger의 '인지 노동') – 시장 가격으로 치면 GDP의 **30~40%**
사고 실험(105쪽 각주 iii · iv)	두 어머니가 아이를 맞바꿔 돌보며 같은 시세를 주고받음 → 돌봄의 양은 같은데 GDP 증가 / 저자가 만든 것은 아님(처음 본 곳은 기억 못 함) · 서로 더 받으면 GDP가 더 늘어남
'working mothers'	집에 있는 어머니는 일하지 않는다는 듯한 말 → 성차별적 편견 강화 / '유급 고용 중인(in paid employment)' 어머니로 부르자(저자의 제안)
연금	기초 국가 연금을 넘는 수급권은 임금에 연동 → 여성은 덜 쌓음 / 일부 유럽 나라의 'care credits'(일부만 해결) → 노후 빈곤 위험 증가
105쪽 각주 v	WHO: **2020년 1월 30일** 국제적 공중보건 비상사태 · **2020년 3월 11일** 팬데믹 선언

항목	내용(바꿔치기 주의점)
필수 노동자	유급 돌봄(의사 · 간호사 · 구급차 운전사 · 보육 · 노인 돌봄 · 교육) + 사회 재생산(식량 · 생필품 생산 · 유통 · 대중교통 · 건물 · 기반 시설 청소 · 수리) / 영국 key workers · 미국 essential employees · '영웅'
105쪽 각주 vi	영국 key workers: 개점 전 장보기 · 부족한 생필품 우선 구매 · 학교가 문을 닫아도 자녀 등교
박봉의 역설	최고 수준의 의사를 빼면 거의 모두 박봉 / 까닭 1: 성차별(특히 유색인 · 이민자 여성이 간호 · 보육 · 요양원 · 가사 서비스에 불균형하게 많음) · 까닭 2(더 중요): 시장의 '1달러 1표'(「Garlic」 · 「Lime」)
억만장자의 '우주 경쟁'	팬데믹 한가운데 · 보호 장비 부족으로 의료진 감염 · 의료진 · 장비 부족으로 환자 사망 · 돌봄 부족으로 요양원 거주자 감염
105쪽 각주 vii	시장의 장점 둘: 방대한 정보의 집계 · 처리(사회주의 중앙 계획의 실패가 증명) · 소비자에게 잘 봉사하는 아이디어에 보상해 생산성 향상 유인
105쪽 각주 viii	성별 임금 격차 세계 평균 약 **20%** · 파키스탄 · 시에라리온 **45%**까지 · 태국 **0** · 필리핀 · 파나마는 마이너스 / ILO, Understanding the Gender Pay Gap(**2020년 6월**)
105~106쪽 각주 ix	NHS 노동자 · 2020년 팬데믹 초기 매주 정해진 시간에 박수(Clap for Our Carers, **10주**) / **2021년 3월** 정부의 **1%** 인상 제시 → '뺨 때리기' / 'Claps don't pay the bills'
처방(104쪽 ¶3~¶5)	관점(돌봄은 필수 · 시장이 가치를 정한다는 생각 · 돌봄은 여성의 일이라는 생각 버리기) · 관행(임금 격차 축소 · 남성 중심 직종 개방 · 인종 차별 퇴치) · 제도(남녀 모두 더 긴 유급 돌봄 휴가 · 저렴한 보육 · carer credits · 최저 임금 인상 · 근로 조건의 법적 요건 · 돌봄 시장화 제한 · 규제)

PART 2

유닛별 정밀 해부

Edible Economics · 「Chilli」 (원서 PDF 100~105쪽) · 6개 유닛

▲ 어법 함정 ● 어휘 반전 ★ 빈칸·요약 ◆ 밑줄 의미·지칭

13-1 매운맛은 맛이 아니라 통증 — 캡사이신과 스코빌 척도 100쪽 ¶1~¶3

원문 위치 원서 100쪽 ¶1~¶3 — 원서를 펴고 문장마다 [1] [2] … 번호를 연필로 매긴 뒤, 아래 자리에 기호를 직접 표시한다.

기호	위치	원서에서 찾을 말	왜 이 자리인가
◆	100쪽 [제목]	Chilli kimchi (Korean, my mother-in-law's recipe)	저자 장모의 요리 — 풋고추를 고춧가루 · 다진 마늘 · 멸치젓에 절임
★	100쪽 ¶1 첫 문장	A lot of people are, understandably, scared of the hot taste of chilli	삽입 부사 understandably · 도입
★	100쪽 ¶1 둘째 문장	burning mouth, watering eyes, pain-induced sweating and even intestinal cramps	불편 네 가지 — 일치
▲	100쪽 ¶1 셋째 문장	For people from what I call the 'Chilli Belt' … the idea of eating food without the sharp pleasure from the heat of chilli is unthinkable	what I call · the idea of + 동명사 · 어휘(unthinkable)
★	100쪽 ¶1 셋째 문장	ranging from Mexico (where the name 'chilli' comes from), Peru, … China and up north to Korea	고추 벨트의 지역 — 일치
◆	100쪽 ¶2 첫 문장	The hotness of chilli is not really a taste but a pain	not A but B · 단락의 주제문
◆	100쪽 ¶2 둘째 문장	a chemical trickery of the highest sophistication, conjured up by the berry (yes, it is a berry in disguise – see 'Strawberry')	밑줄 의미 1순위 · 목차 부제의 trickster berry
▲	100쪽 ¶2 셋째 문장	Despite the burning pain it causes, … capsaicin, the main source of the hot taste in chilli, does not actually cause any direct tissue damage	despite + 명사구 · 동격
★	100쪽 ¶2 넷째~다섯째 문장	It just fools our brain into believing … It does so by binding itself to one of our sensory receptors	fool A into -ing · by + 동명사

기호	위치	원서에서 찾을 말	왜 이 자리인가
▲	100쪽 ¶3 첫 문장	Chilli's hotness is such an issue that a dedicated scale has been invented to measure it	such a + 명사 + that · 현재완료 수동
★	100쪽 ¶3 둘째 문장	the Scoville Scale, after Wilbur Scoville, an American pharmacist, who, in 1912, came up with the idea	인물 · 직업 · 연도 — 일치
★	100쪽 ¶3 셋째 문장	dissolving a dried specimen in alcohol, diluting it with sugared water and letting a panel of five tasters decide	by + 동명사 셋 병렬 · let + O + 원형
★	100쪽 ¶3 넷째 문장	if the majority (that is, three out of five) … 10,000 parts of water, the chilli will get a Scoville Heat Unit (SHU) of 10,000	숫자 — 일치 함정(3명 · 5명)
◆	105쪽 각주 i	Bell peppers … below 100 … cheongyang … 10,000 and 25,000 … The Carolina Reaper, with up to 2.2 million SHU	숫자 — 일치

내용

많은 사람이 고추의 매운맛을 두려워하는 것은 이해할 만하다. 매운맛에 익숙하지 않은 사람에게 그 불같은 맛은 입이 타는 듯한 느낌, 눈물, 통증 때문에 나는 땀, 심지어 장 경련까지 여러 가지 불편을 부를 수 있다. 그러나 저자가 '고추 벨트(Chilli Belt)'라고 부르는 지역 — ('chilli'라는 이름이 나온) 멕시코에서 페루, 카리브해 유역, 북아프리카, 남아시아, 동남아시아, 중국을 거쳐 북쪽으로 한국까지 — 의 사람들에게는 고추의 열기가 주는 짜릿한 즐거움 없이 음식을 먹는다는 생각은 상상할 수도 없다. 고추의 매운맛은 사실 맛이 아니라 통증이다. 그것은 (사실은 변장한 베리인) 고추가 만들어 낸, 더없이 정교한 화학적 속임수다. 고추 매운맛의 주된 원천인 캡사이신은 특히 점막에 타는 듯한 통증을 일으키지만 실제로 조직을 직접 손상하지는 않는다. 그저 우리 몸이 그런 손상을 입고 있다고 뇌가 믿게 속일 뿐이다. 캡사이신은 극단적인 온도, 산성 · 부식성 물질과의 접촉, 긁히거나 쓸리는 자극을 몸이 감지하게 하는 감각 수용체 가운데 하나에 달라붙어 그렇게 한다. 고추의 매운맛은 워낙 중요한 문제여서 그것을 재는 전용 척도까지 발명되었다. 1912년 이 생각을 해 낸 미국 약사 Wilbur Scoville의 이름을 딴 스코빌 척도다. 말린 고추 표본을 알코올에 녹여 매운 성분(capsaicinoids)을 뽑아내고, 이를 설탕물로 희석한 뒤, 다섯 명의 평가단에게 매운맛이 느껴지는지 판단하게 한다. 고추 1을 이를테면 물 10,000에 희석했을 때 평가단의 과반(다섯 명 중 세 명)이 매운맛을 느끼지 못하면 그 고추는 10,000 스코빌 열 단위(SHU)를 받는다. (105쪽 각주 i: 피망은 100 SHU 미만, 더 매운 한국 고추 품종인 청양고추는 10,000~25,000 SHU, 타이 버즈아이 고추는 50,000~100,000 SHU, 하바네로는 품종에 따라 100,000~750,000 SHU이며, 가장 매운 표본이 220만 SHU에 이르는 Carolina Reaper가 기네스 세계 기록에 세계에서 가장 매운 고추로 올라 있다.)

어법

- **A lot of people are, understandably, scared of the hot taste of chilli. To those who are not used to it, its fiery flavour can be a source of a range of discomforts** : understandably = 문장 전체를 꾸미는 삽입 부사(그럴 만도 하게). be scared of = ~을 두려워하다. be used to + 명사 = ~에 익숙하다(used to V '~하곤 했다'와 구분). those who = ~하는 사람들.

- **For people from what I call the 'Chilli Belt', … the idea of eating food without the sharp pleasure from the heat of chilli is unthinkable** : what I call ~ = 내가 ~라고 부르는 것(관계대명사 what이 call + O + C의 O 자리). the idea of + 동명사(eating) = ~한다는 생각. 주어 the idea → 단수 is.
- **It is actually a chemical trickery of the highest sophistication, conjured up by the berry** : of + 추상명사 = 형용사(of the highest sophistication = 더없이 정교한). conjured up by ~ = trickery를 뒤에서 꾸미는 과거분사구(베리가 만들어 낸).
- **Despite the burning pain it causes, especially to our membranes, capsaicin, the main source of the hot taste in chilli, does not actually cause any direct tissue damage** : despite + 명사구(it causes는 pain을 꾸미는 관계절, 목적격 관계대명사 생략). capsaicin과 the main source …는 동격. 주어 capsaicin → does not cause.
- **It just fools our brain into believing that our body is undergoing such damage. It does so by binding itself to one of our sensory receptors** : fool A into -ing = A를 속여 ~하게 하다. does so = fools our brain …를 대신한다. by + 동명사 = ~함으로써. bind itself to = 재귀대명사(스스로를 ~에 붙이다).
- **Chilli's hotness is such an issue that a dedicated scale has been invented to measure it** : such a(n) + 명사 + that = 너무 ~해서 …하다. has been invented = 현재완료 수동. to measure = 목적의 to부정사.
- **It is called the Scoville Scale, after Wilbur Scoville, an American pharmacist, who, in 1912, came up with the idea** : after ~ = ~의 이름을 따서. Wilbur Scoville과 an American pharmacist는 동격. who = 계속적 용법(선행사 Wilbur Scoville). come up with = 생각해 내다.
- **It measures the 'heat' of a chilli by extracting the heat components … by dissolving a dried specimen in alcohol, diluting it with sugared water and letting a panel of five tasters decide whether they can feel the heat** : by + 동명사 셋(dissolving · diluting · letting) 병렬. let + O + 원형부정사(decide; to decide는 오답). whether = ~인지(명사절).

단어·표현	뜻	유의어	반의어(반전 후보)
understandably	이해할 만하게, 당연히	naturally	—
fiery	불같이 매운	hot	mild
cramp	경련	spasm	—
unthinkable	상상할 수 없는	inconceivable	conceivable
trickery	속임수	deception	honesty
sophistication	정교함	complexity	simplicity
conjure up	만들어 내다	produce	—
in disguise	변장한, 겉모습을 바꾼	disguised	—
membrane	(점)막	—	—
receptor	수용체	—	—
corrosive	부식성의	caustic	—
abrasion	긁힘, 쓸림	scrape	—
specimen	표본	sample	—
dilute	희석하다	thin	concentrate

내용 일치 고추김치 = 저자 장모의 요리(풋고추를 고춧가루 · 다진 마늘 · 멸치젓에 절임) / 익숙하지 않은 사람에게 매운맛의 불편: 입이 타는 듯함 · 눈물 · 통증으로 나는 땀 · 장 경련까지 / 고추 벨트(저자의 이름) = 멕시코('chilli'라는 이름의 출처) ·

페루 · 카리브해 유역 · 북아프리카 · 남아시아 · 동남아시아 · 중국 · 북쪽으로 한국까지 — 고추 없는 음식은 상상할 수 없음 / 매운맛 = 맛이 아니라 통증 · 고추는 변장한 베리(「Strawberry」) · 캡사이신 = 주된 원천 · 특히 점막에 타는 듯한 통증 · 직접적인 조직 손상은 없음 · 감각 수용체에 붙어 뇌를 속임 / 스코빌 척도 = 미국 약사 Wilbur Scoville · 1912년 · 알코올에 녹여 추출 → 설탕물로 희석 → 평가단 5명 · 과반(3명)이 못 느끼는 희석 배수(1 : 10,000이면 10,000 SHU) / 각주 i: 피망 100 미만 · 청양고추 10,000~25,000 · 타이 버즈아이 50,000~100,000 · 하바네로 100,000~750,000 · Carolina Reaper 최고 220만(기네스 세계 기록). **밑줄 의미** a chemical trickery of the highest sophistication = 실제 손상 없이 뇌가 손상을 느끼게 만드는 정교한 속임수 / a berry in disguise = 고추는 겉보기와 달리 베리다 / the sharp pleasure from the heat of chilli = 고추 벨트 사람들에게 매운맛은 고통이 아니라 즐거움 / such an issue = 매운 정도를 따로 잴 만큼 중요한 문제 / 지칭: 100쪽 ¶1 it(not used to it) = 고추의 매운맛 · its(fiery flavour) = chilli의 / 100쪽 ¶2 It(is actually) = 고추의 매운맛 · it(causes) · It(just fools · does so) = capsaicin / 100쪽 ¶3 it(to measure it) = 고추의 매운맛 · It(is called · measures) = 그 전용 척도 · who = Wilbur Scoville · they(can feel) = 다섯 명의 평가단.

> **한 줄 요약** 고추의 매운맛은 맛이 아니라 캡사이신이 뇌를 속여 일으키는 통증이며, 그 매운 정도를 재려고 1912년 스코빌 척도가 만들어졌다.

13-2 고추 표시가 없는 요리에 든 고추 — 쓰촨 식당 이야기 101쪽 첫 줄 ~ ¶5

원문 위치 원서 101쪽 첫 줄 ~ ¶5 — 원서를 펴고 문장마다 [1] [2] … 번호를 연필로 매긴 뒤, 아래 자리에 기호를 직접 표시한다.

기호	위치	원서에서 찾을 말	왜 이 자리인가
▲	101쪽 첫 줄 첫 문장	Not as discerning as the Scoville scale, but a more intuitive chilli scale has evolved among restaurants serving food from the Chilli Belt in countries where native food is mild	not as ~ as · 현재분사 serving · 관계부사 where
★	101쪽 첫 줄 둘째 문장	zero to two or three pictures of chillies next to the dishes in the menu, denoting their chilli contents	분사구문 denoting · 숫자
★	101쪽 ¶1 첫 문장	A Sichuan restaurant in London that I visited with my friend Duncan Green, the renowned development campaigner, in the early 2000s deployed a rather extended chilli scale; its chilli signs ranged from zero to five	인물 · 시기 · 0~5 — 일치 · 어휘(extended)
◆	105쪽 각주 ii	Duncan is also a pioneer in the emerging field of 'science of social change'	덩컨의 소개 — 저서 두 권
★	101쪽 ¶1 둘째 문장	Most Sichuan dishes contain chilli in some form … so the restaurant must have felt that it needed a finer scale	must have p.p. — 저자의 짐작

기호	위치	원서에서 찾을 말	왜 이 자리인가
▲	101쪽 ¶2 첫 문장	As a good Korean, I wanted go all the way up to portions with five chillies, but I checked myself	원서 표기 wanted go · check oneself
★	101쪽 ¶2 둘째 문장	Duncan, while being excited by the challenge of spicy flavours, ordered a dish with no chilli sign as an insurance	지칭 문항의 바탕 · 보험 삼아
▲	101쪽 ¶2 셋째 문장	if worst came to worst and he found the other dishes too hot, he would have at least one to enjoy	관용 표현 · find + O + 형용사
◆	101쪽 ¶3 첫 문장	When the food arrived, however, Duncan blanched	반전 · 어휘(blanch)
★	101쪽 ¶3 둘째 문장	His 'no chilli' dish had five or six pinkie-sized fried dried chillies in it	숫자 — 일치
▲	101쪽 ¶3 넷째 문장	she explained that a dish having no chilli sign next to it didn't mean that there was no chilli in it	현재분사 having · 단수 주어
◆	101쪽 ¶3 다섯째 문장	just an indicator of relative hotness, not the indication of the amount of chilli in it	밑줄 의미 · 장 전체의 비유
▲	101쪽 ¶4 둘째 문장	he tried all of them and liked them, albeit with some sweat and tears	albeit + 구
★	101쪽 ¶5	Duncan grew to like the taste of chilli and kept going back to the restaurant, which eventually became one of his favourites	grow to V · 계속적 which · 결말

내용

스코빌 척도만큼 정밀하지는 않지만 더 직관적인 고추 척도가, 고유 음식이 순한 나라에서 '고추 벨트'의 음식을 파는 식당들 사이에 생겨났다. 손님들이 고추 때문에 고생하지 않도록 돕기 위해서다. 메뉴의 요리 옆에 고추 그림을 0개에서 2~3개까지 붙여 고추 함량을 나타내는 방식이다. 2000년대 초 저자가 유명한 개발 운동가인 친구 Duncan Green과 함께 간 런던의 한 쓰촨 식당은 이 척도를 꽤 늘려, 고추 표시가 0개에서 5개까지 있었다(105쪽 각주 ii: 덩컨은 '사회 변화의 과학'이라는 새 분야의 개척자이기도 하다). 쓰촨 요리 대부분에는 (생 · 말린 · 간 · 절인 고추, 그리고 두반장과 고추기름의 형태로) 어떤 식으로든 고추가 들어가므로, 그 식당은 요리들의 매운 정도를 제대로 구별하려면 흔한 2~3개짜리보다 더 세밀한 척도가 필요하다고 느꼈을 것이다. 저자는 '좋은 한국인'답게 고추 다섯 개짜리까지 가고 싶었지만, 덩컨이 매운맛을 많이 견디지 못해 스스로 자제하고 고추가 적은 요리를 골랐다. 덩컨은 매운맛에 도전한다는 생각에 들떴으면서도 보험 삼아 고추 표시가 없는 요리를 하나 주문했다. 최악의 경우 다른 요리가 너무 맵더라도 즐길 요리가 적어도 하나는 있을 테니, 저자도 현명한 선택이라고 생각했다. 그러나 음식이 나오자 덩컨은 얼굴이 하얗게 질렸다. '고추 없는' 요리에 새끼손가락만 한 튀긴 마른 고추가 대여섯 개 들어 있었던 것이다. 어리둥절해진 덩컨이 종업원에게 착오가 있는지 묻자 종업원은 착오가 없다고 했다. 덩컨이 고추가 없는 요리를 주문했다고 항의하자, 종업원은 특별히 이해가 느린 아이에게 무언가를 설명하는 교사 같은 인내심으로, 고추 표시가 없다고 해서 고추가 없다는 뜻은

아니며 고추 표시는 상대적인 매운 정도를 나타낼 뿐 고추의 양을 나타내는 것이 아니라고 설명했다. 운명을 받아들인 가엾은 덩컨은 요리에서 고추를 골라냈지만, 매운 성분 일부가 이미 음식에 배어 있어 여전히 조금 매웠다. 다른 요리들은, 칭찬할 만하게도, 땀과 눈물을 좀 흘리면서도 모두 먹어 보고 좋아했다. 이야기는 행복하게 끝난다. 덩컨은 고추 맛을 좋아하게 되었고 그 식당을 계속 찾았으며, 그 식당은 결국 그가 가장 좋아하는 식당 가운데 하나가 되었다.

어법

- **Not as discerning as the Scoville scale, but a more intuitive chilli scale has evolved among restaurants serving food from the Chilli Belt in countries where native food is mild** : (Though it is) not as + 원급 + as ~ = ~만큼 …하지는 않지만(양보의 뜻). serving = restaurants를 꾸미는 현재분사. where = 관계부사(선행사 countries).
- **The scale has zero to two or three pictures of chillies next to the dishes in the menu, denoting their chilli contents** : denoting ~ = 분사구문(그리고 그것으로 ~을 나타낸다). their = the dishes'.
- **A Sichuan restaurant in London that I visited with my friend Duncan Green, the renowned development campaigner, in the early 2000s deployed a rather extended chilli scale** : 주어가 길다 — A Sichuan restaurant … in the early 2000s까지가 주어, 동사는 deployed. that = 목적격 관계대명사. Duncan Green = the renowned development campaigner(동격).
- **so the restaurant must have felt that it needed a finer scale than the usual two or three chillies in order to properly distinguish its dishes from one another** : must have p.p. = ~했음에 틀림없다(과거 일에 대한 저자의 짐작). in order to = 목적. distinguish A from B = A를 B와 구별하다.
- **As a good Korean, I wanted go all the way up to portions with five chillies, but I checked myself and ordered options with fewer chillies, for Duncan could not take too much chilli heat** : want + to V가 바른 꼴(wanted go는 원서 표기). check oneself = 자제하다. for = 이유를 덧붙이는 접속사(콤마 뒤).
- **if worst came to worst and he found the other dishes too hot, he would have at least one to enjoy** : if worst came to worst = 최악의 경우에는(관용 표현). 과거 시점에서 앞일을 내다본 말이라 came · found · would로 시제를 맞췄다. find + O + 형용사(too hot). one to enjoy = 형용사적 용법의 to부정사.
- **she explained that a dish having no chilli sign next to it didn't mean that there was no chilli in it** : having ~ = a dish를 꾸미는 현재분사구. 주어 a dish(단수) → didn't mean. 주절이 과거(explained)라 that절도 과거(didn't · was).
- **As for the other dishes, to his credit, he tried all of them and liked them, albeit with some sweat and tears** : as for = ~에 관해서는. to one's credit = 칭찬할 만하게도. albeit = 비록 ~이지만(뒤에 구가 온다).

단어·표현	뜻	유의어	반의어(반전 후보)
discerning	정밀하게 분별하는	discriminating	undiscriminating
intuitive	직관적인	instinctive	counter-intuitive
denote	나타내다	indicate	—
renowned	유명한	famous	obscure
campaigner	운동가	activist	—
deploy	사용하다, 배치하다	employ	—
extended	늘린, 확장된	expanded	limited
distinguish	구별하다	differentiate	confuse
insurance	보험, 대비책	safeguard	—
blanch	(얼굴이) 하얗게 질리다	pale	flush

단어·표현	뜻	유의어	반의어(반전 후보)
baffled	어리둥절한	puzzled	—
protest	항의하다	object	agree
indicator	지표	sign	—
albeit	비록 ~이지만	although	—

내용 일치 직관적인 척도 = 스코빌 척도만큼 정밀하지는 않음 · 고유 음식이 순한 나라에서 '고추 벨트' 음식을 파는 식당 · 고추 그림 0~2,3개 / 쓰촨 식당 = 런던 · 2000년대 초 · 유명한 개발 운동가 Duncan Green과 방문 · 고추 표시 0~5개 · 쓰촨 요리 대부분에 고추(생 · 말린 · 간 · 절인 · 두반장 · 고추기름) → 더 세밀한 척도가 필요하다고 느꼈을 것(저자의 짐작) · 각주 ii: 덩컨 = '사회 변화의 과학'의 개척자 / 저자는 고추 5개까지 원했지만 자제 · 덩컨은 보험 삼아 고추 표시 없는 요리 · 저자도 현명하다고 봄 / 음식이 나오자 덩컨이 질림 · 새끼손가락만 한 튀긴 마른 고추 5~6개 · 종업원: 착오 없음 · 표시 = 상대적 매운 정도일 뿐 고추의 양이 아님 / 고추를 골라냈지만 여전히 조금 매움 · 다른 요리는 땀과 눈물 속에 다 먹고 좋아함 · 고추를 좋아하게 되어 단골. **밑줄 의미** Not as discerning … but a more intuitive = 정밀함 대신 한눈에 알아보기 쉬움 / as an insurance = 다른 요리가 너무 매울 때를 대비한 안전판 / Duncan blanched = 고추가 든 '고추 없음' 요리를 보고 당황함 / with the patience of a schoolteacher = 종업원에게는 너무 당연한 일 / just an indicator of relative hotness = 어디에나 있는 고추는 아예 세지 않는다 — 돌봄 노동의 비유 / 지칭: 101쪽 첫 줄 their(chilli contents) = the dishes' / 101쪽 ¶1 its(chilli signs · its dishes) = 그 쓰촨 식당 · it(needed) = the restaurant / 101쪽 ¶2 he(found · would have) = Duncan · one(to enjoy) = 요리 하나 / 101쪽 ¶3 His(dish) · he(asked) = Duncan · she = the waitress · it(next to it) = 그 요리 / 101쪽 ¶4 it(making it) = the food · them = the other dishes / 101쪽 ¶5 which = the restaurant · his = Duncan의.

> **한 줄 요약** 쓰촨 식당의 고추 표시는 상대적인 매운 정도만 나타낼 뿐이어서 '고추 없음' 요리에도 고추가 들어 있었고, 덩컨은 그 일을 계기로 고추를 좋아하게 되었다.

13-3 어디에나 있으면 셈에서 빠진다 — GDP와 무급 돌봄 노동 101쪽 ¶6 ~ 102쪽 ¶2

원문 위치 원서 101쪽 ¶6 ~ 102쪽 ¶2 — 원서를 펴고 문장마다 [1] [2] … 번호를 연필로 매긴 뒤, 아래 자리에 기호를 직접 표시한다.

기호	위치	원서에서 찾을 말	왜 이 자리인가
◆	101쪽 ¶6 첫 문장	When something is ubiquitous, it is taken for granted	주제문 · 어휘(ubiquitous)
★	101쪽 ¶6 둘째 문장	it does not get counted, like chilli in the 'chilli scale' of the Sichuan restaurant in my story	음식에서 경제로 넘어가는 다리
★	101쪽 ¶6 셋째 문장	The supreme example of this category in economics is the unpaid care work done at home or in the community	장의 논점 제시
★	101쪽 ¶7 첫 문장	Gross Domestic Product, or GDP, counts only things that are exchanged in the market	동격 · 일치

기호	위치	원서에서 찾을 말	왜 이 자리인가
▲	101쪽 ¶7 둘째 문장(102쪽 첫 줄까지)	a very 'capitalist' view that, given how different people value the same thing differently, the only way to decide how valuable something is to the society is to see what price it commands in the market	동격 that · 간접의문문 · to부정사 보어
★	102쪽 ¶1 첫 문장	This practice of counting only marketed activities makes a huge chunk of economic activities invisible	make + O + 형용사 · 빈칸 후보
★	102쪽 ¶1 둘째~셋째 문장	a lot of rural people consume at least a part of what they produce … it does not get captured in GDP statistics	개도국의 농산물 — 일치
★	102쪽 ¶1 넷째 문장	child-bearing, child-rearing, educational help to children, care for the elderly and the disabled, cooking, cleaning, laundry and household management	무급 돌봄의 목록 — 일치
◆	102쪽 ¶1 넷째 문장 괄호	what the American sociologist Allison Daminger calls 'cognitive labour'	인물 · 용어
★	102쪽 ¶1 다섯째 문장	they would amount to 30–40% of GDP, if valued at market prices	숫자 · 가정(would)
◆	102쪽 ¶2 둘째 문장	If two mothers swapped their children … GDP will increase, even if the amount of childcare remains the same	사고 실험 · 빈칸 1순위
◆	105쪽 각주 iii · iv	I haven't invented this thought experiment … these mothers can increase GDP even more simply by charging each other more	출처 · 덧붙인 농담
▲	102쪽 ¶2 셋째 문장	it is deeply problematic not to count those activities without which human society, not to speak of the economy (which is nestled in society), cannot exist in the first place	가주어 it + not to V · 전치사 + which

내용

어떤 것이 어디에나 있으면 당연하게 여겨진다. 그리고 당연하게 여겨지면 셈에 들지 않는다. 저자의 이야기 속 쓰촨 식당의 '고추 척도'에서 고추가 셈에 들지 않은 것처럼 말이다. 경제학에서 이런 경우의 가장 두드러진 예는 가정이나 지역 공동체에서 이루어지는 무급 돌봄 노동이다. 경제 산출을 재는 가장 널리 쓰이는 척도인 국내총생산(GDP)은 시장에서 거래되는 것만 센다. 경제학의 다른 모든 척도처럼 GDP에도 문제가 있지만, 가장 큰 문제는 같은 것이라도 사람마다

가치를 다르게 매기므로 어떤 것이 사회에 얼마나 가치 있는지 정하는 유일한 방법은 그것이 시장에서 어떤 값을 받는지 보는 것이라는, 매우 '자본주의적인' 관점에 기초한다는 점이다. 시장에서 거래되는 활동만 세는 이런 관행은 경제 활동의 큰 덩어리를 보이지 않게 만든다. 개발도상국에서는 많은 농촌 사람이 생산물의 적어도 일부를 직접 소비하므로 농업 생산의 상당 부분이 셈에서 빠진다. 시장에서 거래되지 않는 그 몫은 GDP 통계에 잡히지 않기 때문이다. 부자 나라에서든 개발도상국에서든, 시장에 기초한 이 산출 척도 때문에 가정이나 지역 공동체에서 이루어지는 무급 돌봄 활동 — 출산, 양육, 아이들의 공부를 돕는 일, 노인과 장애인 돌봄, 요리, 청소, 빨래, (미국 사회학자 Allison Daminger가 '인지 노동'이라 부르는 것을 포함하는) 가사 관리 — 은 국민 산출의 일부로 계산되지 않는다. 이 활동들을 시장 가격으로 매긴다면 GDP의 30~40%에 이를 텐데도 그렇다. 시장에서 거래되지 않는 돌봄 노동을 세지 않는 것이 얼마나 터무니없는지는 간단한 사고 실험으로 알 수 있다(105쪽 각주 iii: 저자가 만든 것은 아니지만 처음 어디서 보았는지는 기억하지 못한다). 두 어머니가 아이를 맞바꿔 서로의 아이를 돌보면서 서로에게 (같은) 보육 시세를 치른다면, 두 사람의 살림은 달라지지 않고 돌봄의 양도 그대로인데 GDP는 늘어난다(105쪽 각주 iv: 더 나아가 서로 더 많이 받기만 해도 GDP를 더 늘릴 수 있다). 더 개념적인 차원에서 보면, 경제는 말할 것도 없고 (경제를 품고 있는) 인간 사회 자체가 애초에 그것 없이는 존재할 수 없는 활동들을 세지 않는 것은 매우 문제가 많다.

어법

- **When something is ubiquitous, it is taken for granted. And when something is taken for granted, it does not get counted** : be taken for granted = take ~ for granted(당연하게 여기다)의 수동. get + p.p.(counted) = 동작을 나타내는 수동.
- **The most widely used measure of economic output, Gross Domestic Product, or GDP, counts only things that are exchanged in the market** : 주어 The ... measure와 Gross Domestic Product는 동격, 동사는 단수 counts. or = 곧(다른 이름). that = 주격 관계대명사.
- **it is based on a very 'capitalist' view that, given how different people value the same thing differently, the only way to decide how valuable something is to the society is to see what price it commands in the market** : that = 동격 접속사(view의 내용). given ~ = ~을 고려하면. how valuable something is = 간접의문문(how + 형용사 + 주어 + 동사). 주어 the only way ... → 동사 is → 보어 to see. what price it commands = 간접의문문.
- **This practice of counting only marketed activities makes a huge chunk of economic activities invisible** : make + O + 형용사(invisible; invisibly는 오답). 주어 This practice(단수) → makes. of + 동명사(counting).
- **These activities are not counted despite the fact that they would amount to 30–40% of GDP, if valued at market prices** : despite the fact that + 절(despite 바로 뒤에는 절이 올 수 없다). if (they were) valued = 주어 · be 동사 생략. would = 가정(시장 가격으로 매긴다면).
- **If two mothers swapped their children and took care of each other's child, while paying each other the (same) going rate for childcare (which will leave both of them financially unaffected), GDP will increase** : 조건절은 과거형(swapped · took), 주절은 will increase — 원서 표기 그대로(교과서식 가정법이라면 would increase). each other's + 단수 child. which = 앞 내용을 받는 계속적 용법. leave + O + 형용사(unaffected).
- **it is deeply problematic not to count those activities without which human society, not to speak of the economy (which is nestled in society), cannot exist in the first place** : 가주어 it + 진주어 not to count(to 부정사의 부정은 not을 앞에). 전치사 + 관계대명사(without which, 선행사 those activities). not to speak of = ~은 말할 것도 없고. in the first place = 애초에.

단어·표현	뜻	유의어	반의어(반전 후보)
ubiquitous	어디에나 있는	omnipresent	rare
take ~ for granted	당연하게 여기다	—	appreciate
supreme	가장 두드러진, 최고의	foremost	—

단어·표현	뜻	유의어	반의어(반전 후보)
output	산출, 생산량	production	input
command (v.)	(값을) 받다	fetch	—
chunk	큰 덩어리, 상당 부분	portion	—
invisible	보이지 않는	unseen	visible
rural	시골의	rustic	urban
capture	담아내다, 포착하다	record	omit
cognitive	인지의	mental	—
absurdity	터무니없음	ridiculousness	—
swap	맞바꾸다	exchange	—
going rate	시세	market rate	—
nestle	(안에) 자리 잡다, 품기다	embed	—

내용 일치 어디에나 있으면 당연시 → 셈에서 빠짐(쓰촨 식당의 고추 척도처럼) · 경제학의 최고 예 = 가정 · 공동체의 무급 돌봄 노동 / GDP = 경제 산출의 가장 널리 쓰이는 척도 · 시장에서 거래되는 것만 셈 · 가장 큰 문제 = 가치를 정하는 유일한 방법은 시장 가격이라는 '자본주의적' 관점 / 개도국: 농촌 사람들이 생산물의 적어도 일부를 직접 소비 → GDP 통계에 안 잡힘 / 무급 돌봄: 출산 · 양육 · 공부 돕기 · 노인 · 장애인 돌봄 · 요리 · 청소 · 빨래 · 가사 관리(Allison Daminger의 '인지 노동') — 시장 가격으로 치면 GDP의 30~40%(가정) / 사고 실험: 두 어머니가 아이를 맞바꿔 같은 시세를 주고받음 → 살림 · 돌봄의 양은 그대로인데 GDP 증가 · 각주 iii: 저자가 만든 것은 아님 · 각주 iv: 서로 더 받으면 더 늘어남 / 사회도 경제도 그것 없이는 존재할 수 없는 활동을 세지 않는 것은 문제. **밑줄 의미** taken for granted = 너무 흔해서 고마움도 의식도 하지 않음 / like chilli in the 'chilli scale' = 쓰촨 요리에 늘 드는 고추를 표시에 세지 않은 것처럼 / a very 'capitalist' view = 시장 가격만이 가치를 정한다는 관점 / invisible = 통계에 잡히지 않아 없는 것처럼 됨 / GDP will increase, even if the amount of childcare remains the same = GDP는 실제 돌봄이 아니라 돈의 흐름만 잰다 / 지칭: 101쪽 ¶7 it(has its problems · is based) = GDP / 102쪽 첫 줄 it(commands) = something / 102쪽 ¶1 they(consume · produce) = rural people · it(does not get captured) = 시장에서 거래되지 않는 농업 생산 · they(would amount) = 무급 돌봄 활동 / 102쪽 ¶2 both of them = 두 어머니 · which(is nestled) = the economy.

> **한 줄 요약** GDP는 시장에서 거래되는 것만 세기 때문에, 어디에나 있어 당연시되는 무급 돌봄 노동은 GDP의 30~40%에 이를 만한데도 셈에서 빠진다.

13-4 보이지 않는 집안일과 여성 – '일하는 어머니'와 연금 102쪽 ¶3~¶4

원문 위치 원서 102쪽 ¶3~¶4 – 원서를 펴고 문장마다 [1] [2] … 번호를 연필로 매긴 뒤, 아래 자리에 기호를 직접 표시한다.

기호	위치	원서에서 찾을 말	왜 이 자리인가
★	102쪽 ¶3 첫 문장	Given that the vast bulk of unpaid care work is done by women, not counting it means a big undervaluation of women's contribution to our economy – and society	given that · 동명사의 부정 · 요지 1순위
◆	102쪽 ¶3 둘째 문장	This 'invisibility' of household work is such that we talk of 'working mothers', as if mothers who stay at home do not 'work'	be such that · as if · 밑줄 의미
★	102쪽 ¶3 셋째 문장	This reinforces the sexist prejudice that women do nothing when they are at home	동격 that · 어휘(reinforce)
▲	102쪽 ¶3 셋째 문장	when the amount of labour put into care work at home is often much larger than what their male partners put into their paid employment	대조의 when · 과거분사 put · what
◆	102쪽 ¶3 넷째 문장	We should refer to 'working' mothers as those 'in paid employment' as a step towards giving full social recognition to unpaid care work	저자의 제안 · refer to A as B
★	102쪽 ¶4 첫~둘째 문장	Undervaluation of care work is not just a matter of social recognition. It has material consequences for women.	전환 – 인정에서 실질적 결과로
★	102쪽 ¶4 셋째 문장	Women tend to take on caring roles … more often and thus spend less time in paid employment than men do	대동사 do · 어법 문항의 바탕
▲	102쪽 ¶4 넷째 문장	Since pension entitlement (beyond basic state pension) is tied to one's wages, … other things being equal, women cannot accumulate as much pension entitlement as men can	단수 주어 → is · 독립 분사구문 · as much ~ as

기호	위치	원서에서 찾을 말	왜 이 자리인가
★	102쪽 ¶4 넷째 문장	in some European countries this is partly (but only partly) addressed by measures like 'care credits'	일치 함정(일부만 해결)
★	102쪽 ¶4 다섯째 문장	This, in turn, greatly increases the chance of women who devote time to unpaid care work ending up in poverty in old age	동명사의 의미상 주어 · 결과

내용

무급 돌봄 노동의 대부분을 여성이 한다는 점을 생각하면, 그것을 세지 않는다는 것은 경제 – 그리고 사회 – 에 대한 여성의 기여를 크게 과소평가한다는 뜻이다. 집안일은 너무 '보이지 않아서', 우리는 마치 집에 있는 어머니는 '일'을 하지 않는다는 듯이 '일하는 어머니(working mothers)'라는 말을 쓴다. 이런 말은 여성이 집에 있을 때는 아무것도 하지 않는다는 성차별적 편견을 강화한다. 실제로는 여성이 집에서 돌봄 노동에 들이는 노동의 양이 남성 파트너가 유급 일자리에 들이는 양보다 훨씬 많은 경우가 흔한데도 말이다. 저자는 무급 돌봄 노동에 온전한 사회적 인정을 주기 위한 한 걸음으로, '일하는' 어머니를 '유급 고용 중인(in paid employment)' 어머니라고 불러야 한다고 말한다. 돌봄 노동의 과소평가는 사회적 인정만의 문제가 아니다. 여성에게 실질적인 결과를 낳는다. 여성은 (출산과 양육에서 아프거나 나이 든 친척을 돌보는 일까지) 돌봄 역할을 남성보다 더 자주 떠맡는 경향이 있고, 그래서 유급 노동에 쓰는 시간이 남성보다 적다. (기초 국가 연금을 넘어서는) 연금 수급권은 임금에 연동되어 있으므로, 다른 조건이 같다면 여성은 남성만큼 연금 수급권을 쌓을 수 없다. 일부 유럽 나라에서는 보육과 노인 돌봄에 쓴 시간에 대한 'care credits' 같은 제도로 이 문제를 부분적으로 (그러나 어디까지나 부분적으로만) 해결하고 있다. 그 결과 무급 돌봄 노동에 시간을 바치는 여성이 노년에 빈곤에 빠질 가능성이 크게 높아진다.

어법

- **Given that the vast bulk of unpaid care work is done by women, not counting it means a big undervaluation of women's contribution to our economy – and society** : given that ~ = ~을 고려하면. 동명사의 부정은 not을 앞에(not counting). 동명사구 주어 → 단수 means. it = unpaid care work.
- **This 'invisibility' of household work is such that we talk of 'working mothers', as if mothers who stay at home do not 'work'** : be such that ~ = ~할 정도다. as if + 직설법 현재(do not) – 원서는 가정법 과거(did not)가 아니라 현재형을 썼다. talk of = ~라는 말을 쓰다.
- **This reinforces the sexist prejudice that women do nothing when they are at home, when the amount of labour put into care work at home is often much larger than …** : that = 동격 접속사(prejudice의 내용). 둘째 when = '~인데도'(대조). put into ~ = labour를 꾸미는 과거분사구. much + 비교급(larger).
- **than what their male partners put into their paid employment** : what = 선행사를 품은 관계대명사(put의 목적어 자리, '~이 들이는 것').
- **We should refer to 'working' mothers as those 'in paid employment' as a step towards giving full social recognition to unpaid care work** : refer to A as B = A를 B라고 부르다. those = people(여기서는 mothers). towards + 동명사(giving). give A to B.
- **Women tend to take on caring roles … more often and thus spend less time in paid employment than men do** : tend to V = ~하는 경향이 있다. take on과 spend가 tend to에 병렬. do = spend time in paid employment를 대신하는 대동사.
- **Since pension entitlement (beyond basic state pension) is tied to one's wages, this means that, other things being equal, women cannot accumulate as much pension entitlement as men can** : 주어 pension

entitlement(단수) → is tied. other things being equal = 독립 분사구문(다른 조건이 같다면). as much + 불가산 명사 + as. can 뒤 accumulate … 생략.

- **This, in turn, greatly increases the chance of women who devote time to unpaid care work ending up in poverty in old age** : 전치사 of + 의미상 주어(women who …) + 동명사(ending up). end up + 전치사구 = 결국 ~하게 되다. in turn = 결과적으로.

단어·표현	뜻	유의어	반의어(반전 후보)
bulk	대부분	majority	minority
undervaluation	과소평가	underestimation	overvaluation
contribution	기여	input	—
invisibility	보이지 않음	obscurity	visibility
reinforce	강화하다	strengthen	weaken
sexist	성차별적인	chauvinistic	—
prejudice	편견	bias	—
recognition	인정	acknowledgement	disregard
material	실질적인, 물질적인	tangible	immaterial
entitlement	수급권, 자격	right	—
accumulate	쌓다	amass	deplete
address (v.)	(문제를) 다루다	tackle	ignore
devote	(시간을) 바치다	dedicate	—
in turn	결과적으로, 이어서	consequently	—

내용 일치 무급 돌봄의 대부분을 여성이 함 → 세지 않으면 여성의 기여를 크게 과소평가 / 집안일의 '보이지 않음' → '일하는 어머니'라는 말(집에 있는 어머니는 일하지 않는다는 듯) → 여성은 집에서 아무것도 하지 않는다는 성차별적 편견 강화 · 실제로는 집안 돌봄 노동이 남성 파트너의 유급 노동보다 흔히 훨씬 많음 / 저자의 제안: '일하는' 어머니를 '유급 고용 중인' 어머니로 부르자(온전한 사회적 인정을 향한 한 걸음) / 실질적 결과: 여성은 돌봄 역할(출산 · 양육 · 아프거나 나이 든 친척 돌봄)을 더 자주 맡음 → 유급 노동 시간이 남성보다 적음 → 기초 국가 연금을 넘는 수급권은 임금에 연동 → 남성만큼 못 쌓음 · 일부 유럽 나라의 'care credits'가 부분적으로만 해결 → 노후 빈곤 가능성 크게 증가. **밑줄 의미** a big undervaluation of women's contribution = 무급 돌봄을 세지 않으면 여성이 경제 · 사회에 한 일이 없는 것처럼 된다 / 'working mothers' = 유급 노동만 '일'로 치는 말버릇 / as if mothers who stay at home do not 'work' = 집안 돌봄은 일로 여기지 않음 / those 'in paid employment' = 일의 유무가 아니라 임금의 유무로 구분하자 / partly (but only partly) = 해결이 아직 한참 모자람 / 지칭: 102쪽 ¶3 it(not counting it) = unpaid care work · they(are at home) · their(male partners) = women / 102쪽 ¶4 It(has material consequences) = 돌봄 노동의 과소평가 · this(means) = 연금이 임금에 연동된 사실 · this(is partly addressed) = 여성이 연금 수급권을 덜 쌓는 문제 · This(in turn) = 연금 수급권 부족.

> **한 줄 요약** 무급 돌봄을 세지 않는 것은 여성의 기여를 깎아내리고 성차별적 편견을 강화하며, 유급 노동 시간이 적은 여성의 연금을 줄여 노후 빈곤 위험까지 높인다.

13-5 필수 노동자는 왜 박봉인가 – 성차별과 '1달러 1표' 103쪽 첫 줄 ~ 104쪽 첫 줄

원문 위치 원서 103쪽 첫 줄 ~ 104쪽 첫 줄 – 원서를 펴고 문장마다 [1] [2] … 번호를 연필로 매긴 뒤, 아래 자리에 기호를 직접 표시한다.

기호	위치	원서에서 찾을 말	왜 이 자리인가
★	103쪽 첫 줄 첫 문장	It is not just unpaid care work but also paid care work that is undervalued, compared to the contribution that it makes to society	It is ~ that 강조 · not just A but also B
★	103쪽 첫 줄 둘째 문장	We saw this in the most stark and tragic way during the Covid-19 pandemic	105쪽 각주 v: WHO 2020년 1월 30일 · 3월 11일
▲	103쪽 ¶1 첫 문장	there are some people without whose work our very existence as society is impossible	전치사 + whose
★	103쪽 ¶1 둘째~셋째 문장	paid care work – in medical professions … childcare, senior care, teaching … ('social reproduction' is the technical term)	목록 · 용어 – 일치
★	103쪽 ¶1 넷째 문장	designated 'key workers' in the UK and 'essential employees' in the US and were given 'privileges'	명칭 – 일치 · 105쪽 각주 vi
◆	103쪽 ¶1 다섯째 문장	They were even hailed as 'heroes'.	밑줄 의미 · 105쪽 각주 ix와 연결
★	103쪽 ¶2 첫 문장	almost all those 'essential' workers, with the exceptions of top medical doctors, are poorly paid	예외 – 일치
◆	103쪽 ¶2 둘째~셋째 문장	this is something of a paradox. If some activities are essential, shouldn't those who are engaged in them be paid the best, by definition?	수사 의문문 · 문장 삽입의 바탕
★	103쪽 ¶3 첫 문장	the same as what is behind the neglect of unpaid care work – that is, the deep-rooted practice of gender discrimination	까닭 1 · 통합 사고 빈칸
★	103쪽 ¶3 둘째 문장	women, especially women of colour and immigrant women, are disproportionately represented in low-paid caring professions	일치 · 어휘(disproportionately)

기호	위치	원서에서 찾을 말	왜 이 자리인가
▲	103쪽 ¶3 셋째 문장	These female workers are not only paid less than their male colleagues doing similar jobs, but they are paid much lower wages than what male workers with comparable abilities would be paid	not only A but B · much + 비교급
★	103쪽 ¶4 첫~둘째 문장	Another, more important, reason ... the market is based on 'one-dollar-one-vote', rather than 'one-person-one-vote', system (also see 'Garlic' and 'Lime')	까닭 2 · 밑줄 의미 1순위
▲	103쪽 ¶4 넷째 문장	However essential something is for some people's survival, it does not count in the market	however + 형용사(양보)
◆	103쪽 ¶4 일곱째 문장(104쪽 첫 줄까지)	Hence the absurd situation that billionaires had a 'space race' in the middle of a pandemic	hence + 명사구 · 동격 that
◆	105쪽 각주 vii	Lest the reader form an excessively negative view of the market, let me add that it has its merits	lest · 시장의 장점 두 가지

내용

사회에 대한 기여에 비해 낮게 평가되는 것은 무급 돌봄 노동만이 아니라 유급 돌봄 노동이기도 하다. 우리는 코로나19 팬데믹 동안 이를 가장 극명하고 비극적인 방식으로 보았다(105쪽 각주 v: WHO는 2020년 1월 30일 코로나19 발생을 국제적 공중보건 비상사태로, 2020년 3월 11일 팬데믹으로 선언했다). 팬데믹 동안 많은 나라가, 가정과 공동체에서 무급 돌봄 노동을 하는 사람들처럼, 그들의 일 없이는 우리가 사회로서 존재하는 것 자체가 불가능한 사람들이 있다는 것을 깨달았다. 여기에는 의료(의사 · 간호사 · 구급차 운전사), 보육, 노인 돌봄, 교육 등에서 유급 돌봄 노동을 하는 사람들이 포함되었다. 돌봄 노동 그 자체는 아니지만 사회의 생존과 재생(전문 용어로 '사회 재생산')에 필요한 일을 하는 사람들 — 식량과 생필품을 생산하는 사람, 그것을 유통하는 사람(슈퍼마켓 직원 · 배달원), 대중교통 노동자, 건물과 기반 시설을 청소하고 수리하는 사람 등 — 도 포함되었다. 이런 직종의 사람들은 영국에서는 'key workers', 미국에서는 'essential employees'로 지정되어 장보기나 자녀 교육 같은 일에서 '특권'을 받았고(105쪽 각주 vi: 영국의 key workers는 개점 시간 전에 슈퍼마켓에서 장을 보거나 부족한 기본 식품 · 생활용품을 우선 살 수 있었고, 학교가 전반적으로 문을 닫았을 때도 아이를 학교에 보낼 수 있었다), 심지어 '영웅'으로 칭송받았다. 이 경험에서 드러난 한 가지는 최고 수준의 의사를 빼면 그 '필수' 노동자들이 거의 모두 박봉이라는 사실이었다. 이는 일종의 역설이다. 어떤 활동이 필수적이라면, 정의상 그 일에 종사하는 사람들이 가장 많이 받아야 하지 않는가? 시장에서 거래되는 돌봄 노동조차 과소평가되는 한 가지 까닭은 무급 돌봄 노동이 소홀히 여겨지는 까닭과 같다. 곧 뿌리 깊은 성차별 관행이다. 한 장에서 다 다룰 수 없는 여러 이유로, 여성 — 특히 유색인 여성과 이민자 여성 — 은 간호, 보육, 노인 요양원 서비스, 가사 서비스 같은 저임금 돌봄 직종에 불균형하게 많다. 이 여성 노동자들은 비슷한 일을 하는 남성 동료보다 적게 받을 뿐 아니라, 비슷한 능력의 남성 노동자가 남성 중심 직종에서 받을 임금보다 훨씬 낮은 임금을 받는다. 다시 말해 여성의 일은 임금을 받아 GDP에 잡힐 때조차 과소평가된다. 이 역설적 상황의 또 다른, 더 중요한 까닭은 우리가 시장이 재화와 서비스의 가치를 정하는 자본주의 경제에 살고 있다는 것이다. 문제의 핵심은 시장이 '1인 1표'가 아니라 '1달러 1표' 방식으로 결정을 내린다는 점이다(「Garlic」 · 「Lime」 참조). 이 체제에서 어떤 것의 값을 정하는 것은 얼마나 많은 사람이 그것을 필요로 하는가가 아니라 사람들이 그것에 얼마를 낼

의사가 있는가다. 어떤 것이 일부 사람들의 생존에 아무리 필수적이어도, 그 사람들에게 그것을 살 돈이 없으면 시장에서는 셈에 들지 않는다. 그래서 기본 식료품이든 의료든 교육이든 요양원 서비스든, '필수' 재화와 서비스는 크게 과소평가된다. 동시에 상식으로 보아 아무리 불필요하고 엉뚱한 것이라도 누군가 돈을 낼 의사만 있으면 공급된다. 그래서 팬데믹 한가운데서 억만장자들이 '우주 경쟁'을 벌이는 터무니없는 상황이 벌어졌다. 그동안 많은 의료진은 적절한 개인 보호 장비가 없어 병에 걸렸고, 코로나19 환자들은 의료진과 의료 장비가 부족해 죽어 갔으며, 요양원 거주자들은 제대로 돌봄을 받지 못해 코로나19에 감염되고 있었다. (105쪽 각주 vii: 독자가 시장을 지나치게 부정적으로 보지 않도록 저자는 시장의 장점 두 가지를 덧붙인다. 복잡한 경제를 운영하는 데 필요한 방대한 정보를 모으고 처리하게 해 준다는 것 — 사회주의 중앙 계획의 실패가 이를 증명한다 — 과, 소비자에게 잘 봉사하는 아이디어를 낸 사람에게 보상해 생산성을 높일 유인을 준다는 것이다. 그러나 이 장점들은 이 책의 여러 장에서 다룬 시장의 한계와 견주어 보아야 한다.)

어법

- **It is not just unpaid care work but also paid care work that is undervalued, compared to the contribution that it makes to society** : It is ~ that 강조 구문(not just A but also B를 강조). compared to = ~에 비해. 둘째 that = 목적격 관계대명사(make a contribution의 contribution).
- **there are some people without whose work our very existence as society is impossible** : 전치사 + whose + 명사(without whose work = 그들의 일이 없으면). very = 강조 형용사(바로 그 ~ 자체).
- **They also included those whose work is not care work per se but is necessary for the survival and the renewal of society** : those whose ~ = ~한 사람들. not A but B. per se = 그 자체로.
- **People who work in such professions were designated 'key workers' in the UK and 'essential employees' in the US and were given 'privileges'** : designate + O + C의 수동(were designated + 명사 보어). give의 수동(were given + 목적어).
- **If some activities are essential, shouldn't those who are engaged in them be paid the best, by definition?** : 부정 의문문 형태의 수사 의문문(당연히 가장 많이 받아야 하지 않느냐). be engaged in = ~에 종사하다. by definition = 정의상.
- **These female workers are not only paid less than their male colleagues doing similar jobs, but they are paid much lower wages than what male workers with comparable abilities would be paid in male-dominated professions** : not only A but (also) B. doing = colleagues를 꾸미는 현재분사. much + 비교급(lower). what = pay + 사람 + 임금의 수동에서 남은 목적어(임금) 자리.
- **However essential something is for some people's survival, it does not count in the market if those people do not have the money to pay for it** : however + 형용사 + S + V = 아무리 ~해도(양보). count = 자동사(셈에 들다, 중요하다). to pay for = money를 꾸미는 to부정사.
- **Hence the absurd situation that billionaires had a 'space race' in the middle of a pandemic, during which many healthcare staff were getting sick** : hence + 명사구(동사 없이 결과를 덧붙인다). that = 동격(situation의 내용). during which = 전치사 + 관계대명사(선행사 a pandemic). were getting = 과거진행.

단어·표현	뜻	유의어	반의어(반전 후보)
stark	극명한	harsh	mild
per se	그 자체로	intrinsically	—
renewal	재생, 갱신	regeneration	—
designate	지정하다	name	—
privilege	특권, 혜택	advantage	disadvantage
hail	칭송하다	acclaim	criticize

단어·표현	뜻	유의어	반의어(반전 후보)
paradox	역설	contradiction	—
deep-rooted	뿌리 깊은	entrenched	superficial
encompass	아우르다, 다 다루다	cover	exclude
disproportionately	불균형하게, 지나치게 많이	unevenly	proportionately
comparable	비슷한, 견줄 만한	similar	incomparable
crux	핵심	heart	—
commonsensical	상식적인	sensible	—
absurd	터무니없는	ridiculous	sensible

내용 일치 무급뿐 아니라 유급 돌봄도 기여에 비해 과소평가 · 코로나19 팬데믹에서 가장 극명하게 드러남(각주 v: WHO 2020년 1월 30일 비상사태 · 3월 11일 팬데믹) / 그들의 일 없이는 사회가 존재할 수 없는 사람들 = 유급 돌봄(의사 · 간호사 · 구급차 운전사 · 보육 · 노인 돌봄 · 교육) + 사회 재생산(식량 · 생필품 생산 · 유통 · 대중교통 · 건물 · 기반 시설 청소 · 수리) · 영국 key workers · 미국 essential employees · 장보기 · 자녀 교육의 '특권'(각주 vi) · '영웅' / 최고 수준의 의사를 빼면 거의 모두 박봉 — 역설 / 까닭 1 = 뿌리 깊은 성차별: 여성(특히 유색인 · 이민자 여성)이 저임금 돌봄 직종(간호 · 보육 · 요양원 · 가사 서비스)에 불균형하게 많음 · 남성 동료보다 적게, 비슷한 능력의 남성이 남성 중심 직종에서 받을 임금보다 훨씬 적게 / 까닭 2(더 중요) = 시장의 '1달러 1표' · 필요한 사람 수가 아니라 낼 의사가 있는 돈이 값을 정함 · 필수품도 돈이 없으면 셈에 안 듦 · 불필요한 것도 돈만 내면 공급 → 팬데믹 중 억만장자의 '우주 경쟁' / 각주 vii: 시장의 장점(정보 집계 · 처리, 생산성 유인)도 있지만 한계와 견주어야. **밑줄 의미** in the most stark and tragic way = 팬데믹에서 유급 돌봄의 저평가가 가장 뚜렷하고 비극적으로 드러남 / 'privileges' · 'heroes' = 따옴표 — 말뿐인 대우 / something of a paradox = 필수적인데 박봉인 모순 / 'one-dollar-one-vote' = 돈을 많이 쓰는 사람의 목소리가 큰 시장의 결정 방식 / a 'space race' = 상식으로 보아 불필요한 것도 돈만 내면 공급되는 시장의 결과 / 지칭: 103쪽 첫 줄 it(makes) = paid care work · this(We saw this) = 유급 돌봄의 과소평가 / 103쪽 ¶1 These(included) = 그런 사람들 · They(were even hailed) = 필수 노동자 / 103쪽 ¶2 them(engaged in them) = 필수적인 활동 / 103쪽 ¶3 they(are paid) = 여성 돌봄 노동자 · it(is paid) = women's work / 103쪽 ¶4 it(pay for it) = something · those people = 그것이 생존에 필수적인 사람들 / 104쪽 첫 줄 which(during which) = a pandemic · they(did not have · could not get) = 의료진 · 요양원 거주자.

> **한 줄 요약** 필수 노동자라 불린 유급 돌봄 노동자들이 박봉인 역설은 뿌리 깊은 성차별과, 더 중요하게는 필요가 아니라 돈이 값을 정하는 시장의 '1달러 1표' 방식에서 나온다.

13-6 돌봄을 다시 보기 — 관점 · 관행 · 제도의 변화 104쪽 ¶1 ~ 105쪽 첫 줄

원문 위치 원서 104쪽 ¶1 ~ 105쪽 첫 줄 — 원서를 펴고 문장마다 [1] [2] … 번호를 연필로 매긴 뒤, 아래 자리에 기호를 직접 표시한다.

기호	위치	원서에서 찾을 말	왜 이 자리인가
★	104쪽 ¶1 첫 문장	Like how the Sichuan restaurant in my story treated chillies, we have come to take the presence of unpaid care work, mostly done by women, for granted	이야기 되받기 · take A for granted
▲	104쪽 ¶1 둘째 문장	This sexist bias and the accompanying practice of gender discrimination, when combined with the very way in which the market values things, have resulted in a significant undervaluation of paid care work too	A and B → 복수 have · when (they are) combined
★	104쪽 ¶1 셋째 문장	we are at best grossly underrating and at worst completely ignoring many of the most essential human activities	at best ~ at worst · 어휘(underrate)
★	104쪽 ¶2	we need to change our perspectives, practices and institutions regarding care work	주장 1순위 · 세 갈래
★	104쪽 ¶3 둘째~넷째 문장	recognize the importance, or rather the essential nature, of care work … stop thinking that the value of something should be determined by the market … part with the idea that care work is women's work	관점의 변화 세 가지
★	104쪽 ¶4	reducing the gender wage gap, opening up traditionally male-dominated professions more to women and fighting racial discrimination (so that …)	관행의 변화 · so that
◆	105쪽 각주 viii	around 20% on average worldwide … as high as 45% as in Pakistan or Sierra Leone … zero, as in Thailand, or even negative	숫자 · 나라 — 일치
★	104쪽 ¶5 둘째 문장	granting of longer paid care leave for both genders … affordable childcare … 'carer credits' in calculating pensions	제도(복지) · 원서 표기 carer credits(102쪽 ¶4는 care credits)

기호	위치	원서에서 찾을 말	왜 이 자리인가
★	104쪽 ¶5 셋째~넷째 문장	the raising of minimum wages and the legal requirements for better working conditions … the marketization of care services should be restricted and carefully regulated	요약문의 바탕 · 조동사 수동
◆	105~106쪽 각주 ix	Clap for Our Carers … ten weeks … the March 2021 pay settlement … a 1% rise … 'slap in the face' … 'Claps don't pay the bills'	요약문의 근거 · 숫자
◆	104쪽 ¶6 첫~둘째 문장	Food without chillies is unthinkable for billions … Life without care work … is unthinkable for all humanity	대구 — 고추와 돌봄
★	104쪽 ¶6 셋째 문장(105쪽 첫 줄까지)	their very necessity and thus ubiquity make chillies and care activities invisible and thus undervalued – or even unvalued	복수 주어 + make + O + 형용사 · 제목 1순위
◆	105쪽 첫 줄(104쪽 ¶6 넷째 문장)	Duncan's acceptance of the different perspective on chilli … has opened new food horizon for him	단수 주어 → has · 원서 표기(new food horizon)
★	105쪽 첫 줄(104쪽 ¶6 다섯째 문장)	we need to change our perspectives, practices and institutions regarding care work if we are to build a better world that is more balanced, more nurturing and fairer	if + be to V · 결론

내용

저자의 이야기 속 쓰촨 식당이 고추를 다룬 것처럼, 우리는 경제와 사회가 그것 없이 존재할 수 없는데도 주로 여성이 하는 무급 돌봄 노동의 존재를 당연하게 여기게 되었다. 이런 성차별적 편견과 그에 따르는 성차별 관행이 시장이 가치를 매기는 방식 자체와 결합하면서 유급 돌봄 노동도 크게 과소평가되었다. 두 측면이 결합한 결과, 우리는 가장 필수적인 인간 활동 가운데 많은 것을 좋게 보아도 크게 과소평가하고 나쁘게 보면 완전히 무시하고 있으며, 그래서 인간의 복지에 무엇이 중요한지에 대해 완전히 편향된 시각을 만들어 내고 있다. 이 상황을 바로잡으려면 돌봄 노동에 관한 우리의 관점, 관행, 제도를 바꿔야 한다. 첫째, 관점이다. 유급이든 무급이든 돌봄 노동이 인간의 생존과 복지에 중요하다는 것, 아니 오히려 필수적이라는 것을 인정해야 한다. 어떤 것의 가치를 시장이 정해야 한다는 생각을 멈춰야 하고, 돌봄 노동은 여성의 일이라는 생각도 버려야 한다. 둘째, 관점의 변화는 관행의 변화를 통해 현실이 되어야 한다. 성별 임금 격차를 줄이고(105쪽 각주 viii: 세계 평균 약 20%로, 파키스탄 · 시에라리온처럼 45%에 이르기도 하고 태국처럼 0이거나 필리핀 · 파나마처럼 마이너스이기도 하다 — ILO, 2020년 6월), 전통적으로 남성 중심이던 직종을 여성에게 더 열고, (저임금 돌봄 노동이 소수 민족 여성의 유일한 선택지가 되지 않도록) 인종 차별과 싸워야 한다. 셋째, 관점과 관행의 변화는 제도의 변화로 사회적으로 굳혀야 한다. 무급 돌봄 노동에 대한 인정은 복지 제도의 변화로 공식화해야 한다. 남녀 모두에게 (보육 · 노인 돌봄 · 아픈 친척이나 친구 돌봄을 위한) 더 긴 유급 돌봄 휴가를 주고, 집에 있는 부모와 유급 고용 중인 부모 모두에게 감당할 수 있는 비용의 보육을 제공하고, 연금을 계산할 때 'carer credits'를 (없는 곳에서는)

도입하거나 강화하는 것이다. 유급 돌봄 노동의 중요성에 대한 인정은 최저 임금 인상과, 돌봄 부문의 더 나은 근로 조건에 대한 법적 요건으로 뒷받침해야 한다. 더 넓게는 돌봄 서비스의 시장화를 제한하고 신중하게 규제해, 소득과 관계없이 모두가 기본 돌봄 서비스를 누리게 해야 한다(105~106쪽 각주 ix: 2020년 팬데믹 초기 수백만 명이 NHS 노동자를 '영웅'이라 부르며 Clap for Our Carers라는 이름으로 10주 동안 매주 정해진 시간에 박수를 쳤지만, 2021년 3월 영국 정부는 1% 인상을 제시했고 NHS 노동자들은 이를 '뺨 때리기'라고 했다. 변화를 영구적으로 만들려면 감정과 개인의 실천만으로는 부족하고 — 'Claps don't pay the bills' — 제도의 변화가 뒷받침해야 한다). 고추 없는 음식은 세계 수십억 명에게 상상할 수 없다. 유급이든 무급이든 돌봄 노동 없는 삶은 모든 인류에게 상상할 수 없다. 그러나 바로 그 필요성, 그래서 생기는 편재성 때문에 고추와 돌봄 활동은 보이지 않게 되고, 그래서 과소평가되거나 아예 평가조차 받지 못한다. 쓰촨 식당이 고추에 대해 지닌 다른 관점을 덩컨이 받아들이고 먹는 습관을 바꾼 덕분에, 그에게는 새로운 음식의 지평이 열리고 더 나은 식생활이 찾아왔다. 마찬가지로 더 균형 잡히고, 더 잘 보살피며, 더 공정한 더 나은 세상을 만들려면 우리는 돌봄 노동에 관한 관점, 관행, 제도를 바꿔야 한다.

어법

- **we have come to take the presence of unpaid care work, mostly done by women, for granted** : come to V = ~하게 되다. take A for granted에서 목적어 A가 길어 for granted가 뒤로 밀렸다. mostly done by women = unpaid care work를 꾸미는 과거분사구(삽입).
- **This sexist bias and the accompanying practice of gender discrimination, when combined with the very way in which the market values things, have resulted in a significant undervaluation of paid care work too** : A and B 복수 주어 → have. when (they are) combined = 주어 · be동사 생략. in which = 전치사 + 관계대명사(the way how는 오답). result in = ~을 낳다.
- **we are at best grossly underrating and at worst completely ignoring many of the most essential human activities and thus creating a totally biased view** : at best ~ at worst ~ = 좋게 보아야 ~, 나쁘게 보면 ~. are 뒤에 underrating · ignoring · creating이 진행형으로 병렬.
- **We need to recognize the importance, or rather the essential nature, of care work, both paid and unpaid, for human survival and welfare** : or rather = 아니 오히려(앞말을 더 정확히 고쳐 말함). the importance와 the essential nature가 of care work를 함께 받는다.
- **the changes in our perspectives need to be translated into reality through changes in our practices – reducing the gender wage gap, ...** : need to be p.p. = 수동의 to부정사. translate A into B = A를 B로 바꾸다. 대시 뒤 동명사(reducing · opening · fighting)가 practices를 풀어 쓴다.
- **fighting racial discrimination (so that poorly paid care work does not become the only option for ethnic-minority women)** : so that + S + V = ~하도록(목적).
- **Recognition of unpaid care work should be formalized by changes in the welfare system – ... and the introduction (where it doesn't exist) or strengthening of 'carer credits' in calculating pensions** : should be p.p. = 조동사 수동. the introduction과 strengthening이 of 'carer credits'를 함께 받는다. where = ~인 곳에서는(접속사).
- **their very necessity and thus ubiquity make chillies and care activities invisible and thus undervalued ... we need to change ... if we are to build a better world** : 복수 주어(necessity and ubiquity) → make. make + O + 형용사(invisible) · 과거분사(undervalued). if we are to V = ~하려면(be to의 의도).

단어·표현	뜻	유의어	반의어(반전 후보)
accompanying	수반하는, 따르는	attendant	—
underrate	과소평가하다	underestimate	overrate
grossly	크게, 심하게	greatly	slightly

단어·표현	뜻	유의어	반의어(반전 후보)
biased	편향된	one-sided	impartial
perspective	관점	viewpoint	—
institution	제도	establishment	—
part with	버리다, 내놓다	give up	keep
wage gap	임금 격차	pay gap	—
cement (v.)	굳히다, 공고히 하다	consolidate	weaken
formalize	공식화하다	institutionalize	—
affordable	감당할 수 있는	inexpensive	unaffordable
marketization	시장화	commercialization	—
ubiquity	어디에나 있음	omnipresence	rarity
nurturing	잘 보살피는	caring	neglectful

내용 일치 쓰촨 식당이 고추를 다룬 것처럼 우리는 주로 여성이 하는 무급 돌봄을 당연시하게 됨 · 성차별적 편견 · 성차별 관행 + 시장이 가치를 매기는 방식 → 유급 돌봄도 크게 과소평가 · 필수 활동을 좋게 보아도 과소평가, 나쁘게 보면 무시 → 복지에 대한 편향된 시각 / 처방: 관점(돌봄은 필수 · 시장이 가치를 정한다는 생각 멈추기 · 돌봄은 여성의 일이라는 생각 버리기) · 관행(성별 임금 격차 축소 · 남성 중심 직종을 여성에게 개방 · 인종 차별 퇴치) · 제도(남녀 모두 더 긴 유급 돌봄 휴가 · 모든 부모에게 저렴한 보육 · carer credits 도입 · 강화 · 최저 임금 인상 · 근로 조건의 법적 요건 · 돌봄 시장화 제한 · 규제) / 각주 viii: 임금 격차 세계 평균 약 20% · 파키스탄 · 시에라리온 45% · 태국 0 · 필리핀 · 파나마 마이너스(ILO, 2020년 6월) / 각주 ix: NHS · Clap for Our Carers 10주 · 2021년 3월 1% 인상 = '뺨 때리기' / 결론: 필요하기에 어디에나 있고 그래서 보이지 않음 · 덩컨은 관점을 바꿔 새 음식 지평 · 우리도 관점 · 관행 · 제도를 바꿔야. **밑줄 의미** at best grossly underrating and at worst completely ignoring = 가장 필수적인 활동을 제대로 평가한 적이 없다 / or rather the essential nature = 중요한 정도가 아니라 없어서는 안 된다 / socially cemented by institutional changes = 생각과 습관의 변화는 제도로 굳혀야 오래간다 / 'Claps don't pay the bills' = 박수 같은 감정 표현은 임금을 대신하지 못한다 / or even unvalued = 낮게 평가되는 정도를 넘어 아예 값이 매겨지지 않는다 / opened new food horizon = 관점을 바꾸면 새 세계가 열린다 — 돌봄에 대한 관점 전환의 비유 / 지칭: 104쪽 ¶1 it(without it) = unpaid care work · these two aspects = 성차별(무급 돌봄의 당연시)과 시장의 가치 매김 방식 / 104쪽 ¶5 it(doesn't exist) = 'carer credits' / 104쪽 ¶6 their(very necessity) = chillies와 care work의 / 105쪽 첫 줄 him = Duncan.

> **한 줄 요약** 성차별과 시장의 가치 매김 방식이 겹쳐 필수적인 돌봄 노동을 보이지 않게 만들었으므로, 덩컨이 고추에 대한 관점을 바꿨듯 우리도 돌봄에 대한 관점 · 관행 · 제도를 바꿔야 한다.

바른에듀케이션 실전 변형 모의고사 (원서 강독 평가 대비)

Edible Economics [Chapter 13 CHILLI]

범위	Chilli (원서 PDF 100~106쪽)	시간	40분	성명	

※ 객관식 16문항(90점) + 서답형 1문항(10점) = 100점. 지문은 원서 내용을 바탕으로 새로 쓴 글입니다. 유형 순서는 미추홀외고 지필평가 순서를 따릅니다. 끝난 뒤 '정답과 해설'로 채점합니다.

1. 다음 글에서 필자가 주장하는 바로 가장 적절한 것은? [5.4점]

To put this right, we must change how we think about, carry out and organize care work. First, our perspectives must shift. Care work, paid and unpaid alike, is not merely important but essential to human survival and welfare. We must stop believing that the market should decide what things are worth, and drop the notion that caring is women's work. These new views must then be put into practice: by narrowing the gender wage gap, opening male-dominated professions to more women and combating racial discrimination, so that low-paid care work is not the only job open to ethnic-minority women.

① Care work should be valued by the market.
② We must treat care work as essential and act on it.
③ Women should stay in caring professions.
④ The gender wage gap is not worth worrying about.
⑤ Care work has nothing to do with racism.

2. 다음 글의 제목으로 가장 적절한 것은? [5.4점]

For billions of people, a meal without chillies is unimaginable; for all of humanity, life without care work, paid or unpaid, is unimaginable. Yet precisely because they are so necessary, and therefore found everywhere, chillies and care become invisible – and so undervalued, or not valued at all. When Duncan accepted the Sichuan restaurant's different way of looking at chilli and changed the way he ate, a whole new world of food opened up to him, and his culinary life improved. In the same way, if we want a fairer, more balanced and more caring world, we must change the way we see care work, the way we do it and the institutions that govern it.

① Too Necessary to Be Noticed: Rethinking Care Work
② How Chillies Conquered the World
③ Duncan's Mistake at a Sichuan Restaurant
④ Why Care Work Should Be Left to the Market
⑤ The Hidden Dangers of Spicy Food

3. 다음 글의 요지로 가장 적절한 것은? [5.4점]

Because women do the vast majority of unpaid care work, failing to count it seriously understates what women contribute to the economy and to society. Household work is so invisible that we speak of 'working mothers', as though stay-at-home mothers did no work. This strengthens the sexist assumption that women at home are idle, even though the labour they put into caring often far exceeds what their male partners spend on paid work. As a first step towards fully recognizing unpaid care, the author suggests calling 'working' mothers mothers 'in paid employment'.

① Stay-at-home mothers should find paid jobs.
② Men do more care work than women.
③ We should say 'working mothers' more often.
④ Uncounted care work hides women's contribution.
⑤ Paid work matters more than care work.

4. 밑줄 친 a chemical trickery of the highest sophistication이 다음 글에서 의미하는 바로 가장 적절한 것은? [6.0점]

The hotness of chilli is really a pain rather than a taste. It is, in fact, a chemical trickery of the highest sophistication, devised by the chilli – which, surprisingly, is a berry in disguise. Capsaicin, the chief source of chilli's heat, produces a burning sensation, particularly in our membranes, yet it does no direct harm to our tissues. Instead, it binds to a sensory receptor in the body, the one that lets the body sense extreme temperatures, contact with acidic or corrosive substances, or scraping and rubbing. In this way, it deceives the brain into believing that the body is being injured.

① a reaction that seriously damages body tissue
② a method for measuring how hot a chilli is
③ an artificial flavour added to chillies
④ a process that makes chillies taste sweeter
⑤ a trick that makes the brain sense injury that is not there

5. 밑줄 친 'one-dollar-one-vote'가 다음 글에서 의미하는 바로 가장 적절한 것은? [5.4점]

A second and more important cause of this paradox is that in capitalist economies the market decides what goods and services are worth. At the heart of the trouble lies the fact that the market decides on a 'one-dollar-one-vote' basis rather than a 'one-person-one-vote' basis. What fixes a price is the amount people will pay for something, not the number of people who need it. However vital a thing may be for some people's survival, it counts for nothing in the market if they lack the money to buy it. As a result, essentials such as basic food, healthcare, education and care-home services are hugely undervalued, while even something quite pointless will be supplied if some people will pay for it – hence billionaires racing into space during a pandemic.

① people's influence in the market depends on how much money they can spend
② every person has an equal say in deciding prices
③ governments set prices according to people's needs
④ goods that many people need are always the most valuable
⑤ voters choose which services the market should supply

6. 밑줄 친 부분이 가리키는 대상이 나머지 넷과 다른 것은? [6.0점]

The author's friend Duncan could not take much heat, so when the two visited a Sichuan restaurant in London, ① he ordered one dish without any chilli sign as a safeguard: if the rest proved too fiery, ② he would at least have something to enjoy. Being a good Korean, the author was tempted by the five-chilli dishes, but ③ he held back and ordered milder ones for his friend's sake. When the food came, however, Duncan turned pale, for ④ his 'no chilli' dish contained five or six small fried dried chillies. Puzzled, ⑤ he asked the waitress if something had gone wrong. With the patience of a teacher speaking to a slow pupil, she explained that the sign showed only relative hotness, not how much chilli a dish contained.

①
②
③
④
⑤

7. 다음 글의 내용과 일치하는 것은? [5.4점]

Chilli's heat matters so much that a special scale was created to measure it. The Scoville Scale takes its name from Wilbur Scoville, the American pharmacist who devised it in 1912. It extracts a chilli's heat compounds by dissolving a dried sample in alcohol, dilutes the extract with sugary water and asks a panel of five tasters whether they can still feel any heat. If most of them – three of the five – can no longer detect it once the chilli has been diluted, for instance, in 10,000 parts of water, it is given a rating of 10,000 Scoville Heat Units (SHU). Bell peppers score under 100 SHU, Korea's cheongyang chilli 10,000–25,000, Thai bird's-eye chilli 50,000–100,000 and habaneros 100,000–750,000, depending on the variety.

① 스코빌 척도는 1912년 미국의 한 화학자가 고안했다.
② 매운 성분은 말린 고추를 설탕물에 녹여 뽑아낸다.
③ 평가단 다섯 명 가운데 두 명만 매운맛을 못 느껴도 그 희석 배수가 SHU가 된다.
④ 한국의 청양고추는 10,000~25,000 SHU이다.
⑤ 타이 버즈아이 고추는 피망보다 덜 맵다.

8. 다음 글의 내용과 일치하지 않는 것은? [5.4점]

Not only unpaid but also paid care work is undervalued compared with what it contributes to society, as the Covid-19 pandemic showed most starkly. Many countries then came to see that some people's work is indispensable to society's very existence. These included paid carers in medicine, childcare, senior care and teaching, and also people whose jobs are not care work as such but are needed for society to survive and renew itself, from food producers and delivery workers to cleaners. The UK called them 'key workers', and the US 'essential employees'. British key workers could shop before supermarkets opened or get priority access to scarce basics, and their children could keep attending school while schools were closed to most pupils. Some even called them 'heroes'.

① 돌봄 노동은 무급이든 유급이든 사회에 대한 기여에 비해 낮게 평가된다.
② 팬데믹 동안 많은 나라가 어떤 사람들의 일 없이는 사회가 존재할 수 없음을 깨달았다.
③ 돌봄 노동 그 자체는 아니어도 사회의 생존과 재생에 필요한 일을 하는 사람들도 포함되었다.
④ 영국에서는 이들을 'key workers', 미국에서는 'essential employees'라고 불렀다.
⑤ 학교가 문을 닫으면 영국 key workers의 자녀도 학교에 갈 수 없었다.

9. 다음 글의 밑줄 친 부분 중, 어법상 틀린 것은? [6.0점]

Undervaluing care work is not only a question of social recognition; it also has material consequences for women. Because women take on caring roles more often than men, they tend to work fewer hours for pay than men ① do. Since pension rights beyond the basic state pension ② is linked to wages, women, other things ③ being equal, cannot build up as much entitlement as men. Some European countries partly offset this with 'care credits', which reward the time ④ spent looking after children and elderly relatives. Even so, women who devote years to unpaid care face a far greater risk of ⑤ ending up poor in old age.

①
②
③
④
⑤

10. (A), (B), (C)의 각 네모 안에서 어법에 맞는 표현으로 가장 적절한 것은? [5.4점]

Just as the Sichuan restaurant treated chillies, we now take for granted unpaid care work, most of which (A) [is / being] done by women, even though neither our economy nor our society could survive without such work. This sexist bias, together with the gender discrimination that comes with it, (B) [has / have] combined with the market's way of valuing things to cause a serious undervaluation of paid care work as well. The result is that we badly underrate at best, and completely overlook at worst, many of humanity's most vital activities, (C) [creating / created] a distorted picture of what really matters for human welfare.

	(A)	(B)	(C)
①	is	have	creating
②	being	has	created
③	is	has	creating
④	being	have	creating
⑤	is	has	created

11. 다음 글의 밑줄 친 부분 중, 문맥상 낱말의 쓰임이 적절하지 않은 것은? [6.0점]

Many people, understandably, fear chilli's heat. To those not ① accustomed to it, the fiery taste can bring burning mouths, watering eyes and even stomach cramps. Yet for people in what the author calls the 'Chilli Belt', stretching from Mexico up to Korea, food without chilli's sharp heat is ② unimaginable. In countries whose native food is ③ mild, restaurants serving Chilli Belt food use a simple scale – zero to two or three chilli pictures beside each dish – to spare diners pain. One Sichuan restaurant in London, which the author visited in the early 2000s, used a more ④ limited scale, running from zero to five chillies: since chilli goes into almost every Sichuan dish in one form or another, it needed a ⑤ finer scale to tell its dishes apart.

①
②
③
④
⑤

12. 다음 빈칸에 들어갈 말로 가장 적절한 것은? [6.0점]

A simple thought experiment shows how absurd it is to leave unpaid care work uncounted. Suppose two mothers exchange children, each looking after the other's child and paying the other the same standard fee for childcare. Neither mother ends up any richer or poorer, and the children receive exactly as much care as before. Yet, because money now changes hands in the market, GDP goes up. In this way, _____. The author adds, half in jest, that the two mothers could push GDP even higher just by raising the fees they charge each other.

① both mothers become better off financially
② measured output can rise while the actual care provided stays exactly the same
③ the amount of childcare falls as GDP rises
④ childcare becomes cheaper once it is sold in the market
⑤ unpaid care work is already fully included in GDP

13. 글의 흐름으로 보아, 주어진 문장이 들어가기에 가장 적절한 곳은? [6.0점]

For many reasons, women – particularly immigrant women and women of colour – make up a disproportionate share of low-paid caring jobs such as nursing, childcare and domestic service.

One lesson of the pandemic was that nearly all 'essential' workers, apart from top doctors, receive low pay. (①) This is rather paradoxical: if certain work is essential, shouldn't the people doing it be the best paid, by definition? (②) One reason why even paid care work is undervalued is the same one that explains why unpaid care is ignored: deeply rooted gender discrimination. (③) These women earn less than men doing similar jobs, and far less than equally able men would earn in male-dominated fields. (④) In other words, even paid work, which GDP does count, is valued too low when women do it. (⑤) A second, more important reason lies in how the market sets values.

14. 다음 글에서 전체 흐름과 관계 없는 문장은? [5.4점]

Counting only activities that are sold in the market leaves a huge part of economic activity out of sight. ① In developing countries, much farm output goes uncounted, since many rural people consume some of what they grow, and what is never sold never enters GDP statistics. ② In rich and poor countries alike, unpaid care work in homes and local communities is likewise left out of national output. ③ This includes bearing and raising children, helping them learn, caring for elderly and disabled people, cooking, cleaning, laundry and running a household, which involves what one sociologist has labelled 'cognitive labour'. ④ The Scoville test asks five tasters whether they can still feel the heat of a diluted chilli extract. ⑤ Valued at market prices, these activities would be worth 30–40% of GDP.

15. 주어진 글 다음에 이어질 글의 순서로 가장 적절한 것은? [5.4점]

Resigned to his fate, Duncan picked the chillies out of his food, yet it remained slightly too hot for him. Still, he bravely tried every other dish and liked them all, though not without sweat and tears.

(A) GDP, the standard measure of economic output, is a case in point: it counts only what is exchanged in the market, on the 'capitalist' view that the price something fetches is the only way to judge its worth to society.

(B) The story ended happily, though. Duncan came to enjoy chilli and kept returning to the restaurant, which in time became one of his favourites.

(C) What is everywhere tends to be taken for granted, and what is taken for granted goes uncounted, just like the chilli in that restaurant's chilli scale. In economics, the supreme example is unpaid care work in homes and communities.

① (A) – (C) – (B)
② (B) – (A) – (C)
③ (B) – (C) – (A)
④ (C) – (A) – (B)
⑤ (C) – (B) – (A)

16. 다음 글의 내용을 한 문장으로 요약하고자 한다. 빈칸 (A), (B)에 들어갈 말로 가장 적절한 것은? [5.4점]

New perspectives and practices around care work need to be fixed in place by institutional change. The welfare system should recognize unpaid care through extended paid care leave for both men and women, affordable childcare for all parents and new or stronger 'carer credits' in pension calculations. Paid carers deserve higher minimum wages and better working conditions guaranteed by law, and the marketization of care should be limited and regulated so that everyone can get basic care. The case of NHS workers shows why. Early in the pandemic, millions applauded them weekly as 'heroes' for ten weeks, yet in March 2021 the government offered them a 1% pay rise – a 'slap in the face', many said. As one campaign slogan said, 'Claps don't pay the bills.'

→ Changes in how we think about and practise care work will last only if they are (A) _____ by institutional reforms, for, as the NHS case shows, public (B) _____ alone does not raise carers' pay.

① cemented ..... applause
② cemented ..... legislation
③ replaced ..... applause
④ weakened ..... funding
⑤ replaced ..... legislation

[서답형 1] 다음 글을 읽고 <QUIZ>의 (1)~(7)번에 해당하는 답을 <보기>에서 찾고, 그에 해당하는 알파벳 기호(A~Z)를 순서대로 나열하여 완성되는 한 단어를 쓰시오. (단, 대소문자 여부는 채점에 반영하지 않음.) [10점, 부분 점수 없음]

Many people fear the heat of chilli, whose name comes from Mexico. In 1912 Wilbur Scoville, an American pharmacist, created a scale that rates this heat with the help of a panel of five tasters. In the early 2000s, the author and his friend Duncan Green ate at a Sichuan restaurant in London, where Duncan ordered a dish with zero chilli signs, only to find several dried chillies in it. The author argues that unpaid care work is overlooked in the same way: valued at market prices, it would be worth 30–40% of GDP. During the pandemic, the UK called many vital workers 'key workers', yet almost all of them, apart from top doctors, are poorly paid.

<QUIZ>

(1) What was Wilbur Scoville's profession?

Answer for (1): _____

(2) How many tasters are on the panel used for the Scoville scale?

Answer for (2): _____

(3) In which city was the Sichuan restaurant that the author visited with Duncan?

Answer for (3): _____

(4) How many chilli signs did Duncan's dish have on the menu?

Answer for (4): _____

(5) What share of GDP would unpaid care work be worth at market prices?

Answer for (5): _____

(6) What did the UK call many vital workers during the pandemic?

Answer for (6): _____

(7) Is it true or false that almost all essential workers, apart from top doctors, are well paid?

Answer for (7): _____

<보 기>

A. campaigner	N. 10,000
B. three	O. five
C. Mexico	P. 2.2 million
D. six	Q. 1%
E. 30–40%	R. key workers
F. 20%	S. False
G. essential employees	T. London
H. zero	U. Korea
I. True	V. 45%
J. 1912	W. Duncan Green
K. heroes	X. waitress
L. Peru	Y. Sichuan
M. pharmacist	Z. sociologist

정답: _____

PART 4

파이널 – 손으로 복원한다

평가 2~3일 전. 눈으로 읽은 것은 시험장에서 반쯤 사라지고, 손으로 쓴 것만 남는다.

4-1. 핵심 문장 12선 – 우리말을 보고 영어로 쓰기

Part 2의 어법 포인트를 그대로 쓰는 문장들이다. 괄호 안의 단서를 활용해 쓴 뒤, 정답과 해설로 대조하고 틀린 자리에 표시한다.

01 고추의 매운맛은 사실 맛이 아니라 통증이다. (not A but B)

02 캡사이신은 우리 몸이 손상을 입고 있다고 믿도록 뇌를 속인다. (fool A into -ing)

03 고추의 매운맛은 워낙 중요한 문제여서 그것을 재는 전용 척도가 발명되었다. (such a + 명사 + that / 현재완료 수동)

04 그 식당은 요리들을 서로 구별하려면 더 세밀한 척도가 필요하다고 느꼈음에 틀림없다. (must have p.p. / distinguish A from B)

05 그는 땀과 눈물을 좀 흘리기는 했지만 다른 요리를 모두 먹어 보고 좋아했다. (albeit)

06 어떤 것이 어디에나 있으면 그것은 당연하게 여겨진다. (be taken for granted)

07 시장에서 거래되는 활동만 세는 관행은 경제 활동의 큰 덩어리를 보이지 않게 만든다. (of + 동명사 / make + O + 형용사)

08 다른 조건이 같다면, 여성은 남성만큼 많은 연금 수급권을 쌓을 수 없다. (독립 분사구문 / as much ~ as)

09 저평가되는 것은 무급 돌봄 노동뿐 아니라 유급 돌봄 노동이기도 하다. (It is ~ that 강조 / not just A but also B)

10 어떤 것이 아무리 필수적이어도, 사람들에게 그것을 살 돈이 없으면 시장에서는 셈에 들지 않는다. (however + 형용사)

11 우리는 주로 여성이 하는 무급 돌봄 노동의 존재를 당연하게 여기게 되었다. (come to V / take A for granted)

12 더 공정한 세상을 만들려면 우리는 돌봄 노동에 관한 관점을 바꿔야 한다. (if + be to V)

4-2. 숫자 · 고유명사 복원표 — 보지 않고 채우기

서답형과 내용 일치 문항이 걸린 표다. 한 칸이라도 비면 Part 1-4로 돌아간다.

항목	답
고추김치의 재료	
'chilli'라는 이름의 출처 / 고추 벨트의 북쪽 끝	
고추 매운맛의 주된 원천	
스코빌 척도의 고안자 · 해	
평가단 / 판정 기준	
청양고추 / Carolina Reaper의 SHU	
보통 식당 메뉴의 고추 그림	
쓰촨 식당의 장소 · 시기 · 고추 표시	
덩컨의 '고추 없음' 요리에 든 고추	
고추 표시가 뜻하는 것	
GDP가 세는 것	
'인지 노동'이라는 말을 쓴 사람	
무급 돌봄을 시장 가격으로 치면	
'일하는 어머니' 대신 쓰자는 말	
연금 불이익을 일부 메우는 제도	

항목	답
WHO의 비상사태 / 팬데믹 선언	
필수 노동자의 영국 / 미국 이름	
박봉의 두 까닭	
성별 임금 격차(105쪽 각주 viii)	
NHS 박수 기간 / 2021년 3월 정부가 제시한 인상률	
바꿔야 할 세 가지	

4-3. 통합 사고 문제 – 12장과 13장을 잇는 자리

문제

12장에서 저자는 공식적인 차별은 대부분 없어졌지만 일터의 여성은 '가정보다 경력을 앞세울 가능성이 적다'는 성차별적 시각 때문에 남성과 같은 기회를 얻지 못한다고 썼고(96쪽 ¶6~97쪽 첫 줄), 공식 규정이 없는데도 많은 여학생이 '남성적' 과목을 '자발적으로' 피했다고 했다(97쪽 ¶1). 13장에서 저자는 여성, 특히 유색인 여성과 이민자 여성이 저임금 돌봄 직종에 불균형하게 많고 비슷한 능력의 남성이 남성 중심 직종에서 받을 임금보다 훨씬 적게 받는다고 썼으며(103쪽 ¶3), 처방으로 남성 중심 직종을 여성에게 더 열고 인종 차별과 싸우자고 했다(104쪽 ¶4). 이를 바탕으로, 아래 103쪽 ¶3 문장의 빈칸에 들어갈 원서 낱말(d로 시작하는 한 단어)을 쓰고, 그 근거를 12장과 13장에서 하나씩 들어 영어 두 문장으로 쓰시오. (각 문장에 12장 또는 13장의 어휘를 하나 이상 포함할 것)

유급 돌봄이 저평가되는 첫째 까닭: One reason for the undervaluation of even marketed care work is the same as what is behind the neglect of unpaid care work – that is, the deep-rooted practice of gender _____.

근거 1

근거 2



BARUN

바른 가르침, 내일을 바꾸는 교육

We exist to change tomorrow for every student through right teaching.

바른에듀케이션 · 인천 남동구 논현동 · 010-9968-1387